



## Kalety w ścisłej czołówce Mistrzów Lokalnych Inwestycji

Miasto Kalety znalazło się na 12 pozycji rankingu śląskich gmin, które najwięcej środków z budżetu przeznaczają na inwestycje.



W kategorii gmin miejsko-wiejskich wyprzedziły wszystkie miejscowości Powiatu Tarnogórskiego prócz samych Tarnowskich Gór (miejsce 10-te). Ranking "Wielcy mistrzowie lokalnych inwestycji" przygotował dziennik "Rzeczpospolita" i został on oparty głównie na danych pokazujących wydatki inwestycyjne w przeliczeniu na jednego mieszkańca. Kalety wydały na jednego mieszkańca prawie 840 zł – to aż 637 zł więcej niż Wojkowice, które zamykają pierwszą pięćdziesiątkę. Przygotowane przez autorów rankingu zestawienie wskazuje, iż w Kaletach wydatki inwestycyjne stanowiły 32,4% wydatków ogółem poniesionych przez miasto, z czego 19,8% finansowanych ze środków Unii Europejskiej.

Klaudiusz Kandzia

## III Piknik Integracyjny Osób Niepełnosprawnych przeszedł do historii

Zgodnie z wcześniejszymi anonsami, w sobotę, 25 sierpnia, odbył się III Tarnogórski Integracyjny Piknik Rowerowy Osób Niepełnosprawnych.

Po Pniowcu i Kopalni Zabytkowej w roku bieżącym przyszedł czas na poznanie uroków Leśnego zakątka Śląska.

Burmistrz Kalet podjął się odpowiedzialnego zadania współorganizacji i honorowo, wraz z wicemarszałkiem Senatu Marią Pańczyk - Pozdziej, posłem Tomaszem Głogowskim, oraz starostą tarnogórskim Lucyną Ekkert, patronował rajdowi połączonemu z piknikiem.

(Dokończenie na str. nr 5)



[www.pizzeriacosta.pl](http://www.pizzeriacosta.pl)



**ORGANIZUJEMY:**

- wszelkiego typu imprezy okolicznościowe
- kinderbale
- wieczory panięskie i kawalerskie
- catering
- festyny
- stypy

*Ciasta do pizzy wyrabiamy tylko na naturalnych składnikach!*

**ZAPRASZAMY NA PYSZNĄ PIZZĘ  
już od 7 złotych!**

*Na miejscu i z dowozem!*

**POLECAMY RÓWNIEŻ**

- zestawy obiadowe już od 11,99

- dania typu Fast Food

- wyborne desery

**DZWOŃ I ZWALCZAJ GŁÓD!**  
TEL. 34 352 73 40  
KALETY, UL. 1 MAJA 10







# CENTRUM JĘZYKOWE MÜLLER

- nauka j. angielskiego
- tłumaczenia (języki europejskie)

Zajęcia od początku września pn.- czw.  
w godz. 14.30-20.00  
w Ośrodku Nauki Kierowców  
Jędrysek, ul. ks. Rogowskiego 20



zapisy: **607 989 304**

*Zapraszamy!*

**ZAKŁAD-KAMIENIARSKI**  
Grzegorz Krupa KALETY ul. Kochanowskiego 42  
[www.nagrobkikrupa.biv.pl](http://www.nagrobkikrupa.biv.pl)  
tel/fax 34/3577-594, 505 040 091

wykonuje:  
**nagrobki,**  
renowację nagrobków,  
parapety,  
blaty,  
schody,  
ławki cementarne,

**cięcie na wymiar do dł. 125 cm**  
**plytek granitowych i gresowych.**

**Z.U.H**  
**Piaskam**  
[www.piaskam.biv.pl](http://www.piaskam.biv.pl)  
KALETY UL. KOCHANOWSKIEGO 42  
tel./fax: 34/ 3577-594  
tel. 505 040 086

**PIASKOWANIE:**  
**GRANITU, SZKŁA,**  
**ELEMENTÓW STAŁOWYCH**

**PREZENTY Z PIASKOWANYMI ŻYCZENIAMI NA RÓŻNE OKAZJE**



### PODZIĘKOWANIE

Serdeczne wyrazy wdzięczności kierujemy do Pani Agnieszki Olszowskiej i jej rodziny za adoptowanie 6-miesięcznej suczki. Na początku sierpnia przy pawilonie handlowym "Biedronka" wychudzony piesek czekał na swojego opiekuna, który prawdopodobnie go porzucił. Był bardzo wystraszony i wygłodzony. Pani Agnieszka go adoptowała. Jeszcze raz bardzo dziękujemy.

Inspektor Urzędu Miejskiego w Kaletach Ewa Czełusniak

Żonie Lidii, rodzinie i bliskim

**Śp. Stanisława Nowak**

Wyrazy współczucia składają:

Burmistrz miasta Klaudiusz Kandzia, Przewodniczący RM Eugeniusz Ptak, Sekretarz miasta Dariusz Szewczyk.

## AKTUALNOŚCI

W dniach 16 – 22 lipca 30 osobowa grupa dzieci i młodzieży wraz z opiekunami uczestniczyła w zorganizowanym przez Klub Sportowy UNIA Kalety 7-dniowym letnim zgrupowaniu przed sezonem piłkarskim 2012/2013.

od 27 lipca do 4 sierpnia dwóch reprezentantów MDK Kalety wystąpiło w międzynarodowym turnieju szachowym o nazwie: „X Jubileuszowy Memoriał Marka Piasty”. Memoriał miał miejsce w tarnogórskich Reptach.

11 sierpnia, porażką 2:4 z Wartą Kamieńskie Młyny, rozpoczęli swój udział w rozgrywkach VIGO ligi okręgowej piłkarze Klubu Sportowego Unia Kalety

11 sierpnia, w godzinach wieczornych, rozpoczęły się nocne zawody gruntowe członków Koła PZW Kalety.

W dniach 14 i 15 sierpnia na Placu Zjednoczenia w Jędrysku odbył się tradycyjny festyn.

W dniach 16 i 17 sierpnia na boisku przy Orliku w Kaletach został rozegrany Turniej Siatkówki Piłkowej o Puchar Burmistrza Miasta Kalety.

W dniach 20– 22 sierpnia trwała 14 pielgrzymka parafian z Miotka na Jasną Górę.

W dniach 20 - 22 sierpnia 2012r. uczestnicy projektu unijnego pn. „Ja też potrafię” brali udział w warsztatach nabywania kompetencji zawodowych i umiejętności społecznych w Kościelisku.

W dniach 23-26 sierpnia grupa mieszkańców Kalet uczestniczyła w przedostatniej części projektu : „Wspólnie po Morawach i Śląsku— na rowerze, pieszo, pociągiem”. Tym razem zdobywano szczyty w Jeseniku.

24 sierpnia członkowie Klubu Sportowego UNIA Kalety uczestniczyli w Walnym Zebraniu Sprawozdawczo-Wyborczym Delegatów Śląskiego Związku Piłki Nożnej w Katowicach.

25 sierpnia w Kaletach– Zielonej odbył się III Tarnogórski Integracyjny Piknik Rowerowy Osób Niepełnosprawnych.

25 sierpnia odbył się festyn przy boisku LKS Małapanew w Kuczowie.

28 sierpnia w świetlicy środowiskowej „Port” w Miotku rozegrana została II Międzyświetlicowa Olimpiada.

30 sierpnia w siedzibie Urzędu Miejskiego w Kaletach odbyło się spotkanie rekrutacyjne do projektu pn. „Oswoić @ - wsparcie dla mieszkańców gminy Kalety” oraz „Opiekun osób starszych – wsparcie dla mieszkańców gminy Kalety”.

30 sierpnia 2012 r. w sali posiedzeń Urzędu Miejskiego odbyła się XX sesja Rady Miejskiej w Kaletach,

1 września odbyło się I Święto Truszczycy.

2 września 2012 w Zajeździe u Rzepki w Zielonej odbyło się II Rodzinne Grzybobranie współorganizowane przez stowarzyszenie „Nasze Kalety” i Miasto Kalety.

2 września na górnym zbiorniku w Zielonej miały miejsce spławikowe zawody wędkarskie o Puchar Prezesa Koła PZW Kalety.

3 września w kaletańskich placówkach oświatowych zainaugurowano rok szkolny 2012/2013.

3 września odbyło się uroczyste otwarcie Komisariatu Policji w Kaletach. Komisariat powstał w miejscu dawnego posterunku.

4 września na zebraniu zarządu LKS Małapanew Kuczów zdecydowano o wycofaniu zespołu seniorów z rozgrywek.

12 września w sali sesyjnej Urzędu Miejskiego w Kaletach odbyło się zainicjowane przez władze naszego miasta spotkanie grupy inicjatywnej wójtów i burmistrzów miast oraz gmin będących bliższymi i nieco dalszymi sąsiadami Kalet, którzy opracowali wstępną koncepcję sieci ścieżek rowerowych mającej już wkrótce gęsto opleść lasy, pola i tereny zurbanizowane w okolicy.

Materiały zebrał i opracował: Jacek Lubos





## Jędrzowski festyn z tradycjami

**J**ak ma to miejsce już od kilkunastu lat, na Placu Zjednoczenia w dzielnicy Jędrysek, tuż przed Świętem Wniebowzięcia, odbył się festyn organizowany przez Urząd Miasta oraz Miejski Dom Kultury.

Cała impreza odbywa się z myślą o mieszkańcach nie tylko tamtego obszaru, ale o wszystkich obywatelach naszego miasta. W tym roku przy pomocy w organizacji Restauracji Bistro Casyno Pani Sabiny Respondek, Pani Jadwigi Chrzęstek oraz pana Marka Labusa, impreza trwała dwa dni. We wtorek zagrał zespół AKCENTIS z Radzionkowa, prezentując bardzo ciekawy repertuar, a atrakcją dla amatorów tego rodzaju muzyki na pewno

było brzmienie dwóch saksofonów. Zabawa trwała do późnych godzin nocnych.

W środę 15 sierpnia Miejska Orkiestra Dęta z Kalet wraz z mażoretkami Inez rozpoczęła drugi dzień wspólnego biesiadowania. Po ich występie Daria Smoleń oraz Gryfne Frelki, czyli Ola Strzebinczyk i Emilka Pyka, uczestniczki zajęć wokalnych MDK Kalety, dały popis swych umiejętności. Grupa Albatros, która przygrywała do tańca w tym dniu o 22.00 zakończyła udaną imprezę. Pogoda dopisała, dzieci nie narzekały na brak atrakcji, a mieszkańcy wspólnie pobiesiadowali.

Burmistrz Miasta Kalety składa serdeczne podziękowania Miejskiej Orkie-

strze Dętej Miasta Kalety z dyrygentem Panem Marianem Lisieckim na czele, Mażoretkom INEZ, oraz Grupie wokalne przy MDK Kalety pod kierunkiem Pani Karoliny Dąbrowskiej – Lisieckiej. Zapraszamy za rok.

Marek Parys



## Festyn w Kuczowie

**W** sobotę 25 sierpnia w Kuczowie wspólnie bawiliśmy się przy zespole „ALBATROS”. Głównym organizatorem był Klub Sportowy LKS „Małapanew” przy współudziale Miasta Kalety i restauracji „AMARO”.

Pogoda i humory dopisały wszystkim uczestnikom. Bawili się zarówno mieszkańcy, jak i goście z zagranicy, przedstawiciele władz miasta z Panem Burmistrzem, Panem Sekretarzem i przedstawicielami Rady Miejskiej z jej Przewodni-

czącym na czele.

O poprawienie „humorków” zadbał właściciel restauracji, zaś o nasze żołądki (pyszne kielbaski oraz krupnioki) i portfele na zakup fantów i cegiełek, z których dochód zasilł kasę klubową zatroszczyli się radni i mieszkańcy.

Zarząd Klubu serdecznie dziękuje sponsorom za wsparcie loterii fantowej: Aleksandrze i Pawłowi Lisieckim, Izabeli i Marianowi Budny, Januszowi Bien, Adamowi Mirowskiemu, Teresie Musik, Andrzejowi Fołtyńskiemu, sklepowi

„IVAMAX” i firmom: „PRODRUK” i „TRANEX” z Tarnowskich Gór. Za wsparcie imprezy dziękuję koleżankom i kolegom radnym Rady Miejskiej – Mirosławie Potempa, Ryszardowi Sendel, Edwardowi Drabik i Zygryfowi Peła.

Szczególne podziękowanie za pomoc w organizacji zabawy i udostępnienie terenu Zarząd składa właścicielowi restauracji „AMARO” Panu Markowi Swoboda.

Za zgodą Zarządu Klubu  
Radny Zygmunt Mirowski

## I Święto Truszczy

**W** dniu 1 września 2012 r. odbyło się I Święto Truszczy, które zorganizowane zostało przez Miejski Dom Kultury oraz Urząd Miejski w Kaletach z inicjatywy mieszkańców tejże dzielnicy.

Podczas imprezy wystąpiła Miejska Orkiestra Dęta, której występ uświetniła grupa mażorettek „Inez”, Śląskie piosenki zaśpiewały „Gryfne frelki” w przepięknych strojach ludowych, a do tańca przygrywał zespół „Albatros”.

Chociaż pogoda płatała figle, mieszkańcy bawili się do późnych godzin nocnych. Dla naszych najmłodszych również nie zabrakło atrakcji. Dużym powodzeniem cieszyła się kolejka, dmuchany zamek czy pojazd z piłeczkami.

W I Świącie Truszczy wzięli udział przedstawiciele władz miasta: Burmistrz Klaudiusz Kandzia, Przewodniczący Rady Miejskiej Eugeniusz Ptak oraz Radni Rady Miejskiej: Edward Drabik, Robert Gryc, Zygmunt Mirowski, Janina Perz oraz Mirosława Potempa.

Składamy serdeczne podziękowania za pomoc w organizacji festynu Panu dyrektorowi MDK Marianowi Lisieckiemu, Pani Karolinie Dąbrowskiej - Lisieckiej za przygotowanie występów dzieci z kółka muzycznego MDK, Państwu Danucie i Bogdanowi Dziuk oraz wszystkim tym, którzy w jakikolwiek



sposób przyczynili się do organizacji I Świąta Truszczy.

Impreza wpisze się na pewno w roczny kalendarz wydarzeń kulturalnych w naszym mieście.

(jal)

### Podziękowanie

*W imieniu mieszkańców Truszczy składam serdeczne podziękowania Panu Burmistrzowi Klaudiuszowi Kandzi oraz Państwu Danucie i Bogdanowi Dziuk za zorganizowanie I święta dzielnicy.*

*Radny Edward Drabik*





## Parafianie z Miotka pielgrzymowali na Jasną Górę

**W** dniu 22 sierpnia br. z pielgrzymowania na Jasną Górę wrócili uczestnicy 14-tej pieszej pielgrzymki Parafii św. Franciszka z Asyżu w Kaletach- Miotku.

Pątnicy w sile ok. 100 osób, na czele z proboszczem Antonim Swadźbą, wyruszyli w drogę po porannej Mszy świętej w poniedziałek 20 sierpnia, by po całym dniu marszu w wycieńczającym upale dotrzeć do Częstochowy. Na kwatery wybrali, jak co roku, Dom Pielgrzyma.

Wtorek był dniem wyciszenia i modli-

twy. W środę rano wyruszone w drogę powrotną. Pomimo potwornego zmęczenia humory dopisywały i Pielgrzymi dotarli szczęśliwie około godziny 19-tej, przynosząc do Miotka błogosławieństwo z Jasnej Góry. W powitaniu strudzonych uczestniczyli parafianie, mieszkańcy oraz przedstawiciele Rady Miejskiej. Po przywitaniu w Kościele przysłała pora na słodki poczęstunek, który przygotowała członkini Rady Parafialnej, a zarazem radna miejska - Pani Blandyna Kąkol.



## III Piknik Integracyjny Osób Niepełnosprawnych przeszedł do historii

(dokończenie ze str. nr 1)



Rowerzyści zebrał się na tarnogórskim rynku o godzinie 9.00. W około 60- osobowej grupie śmiałków gotowych pokonać te kilkanaście kilometrów na trasie Tarnowskie Góry rynek- T. G. Sowice-Kalety Jędrysek- Kalety Zielona nie zabrakło też naszej, niestety bardzo skromnej, 3- osobowej reprezentacji pod przewodnictwem radnego Zygmunta Mirowskiego.

Pogoda nie nastrajała optymistycznie raz po raz racząc uczestników mżawką i drobnym deszczem. Morale zostało jednak skutecznie podniesione poprzez krótkie przemowy posła Głogowskiego, starosty Ekkert, Marka Breguły oraz burmistrza Kandzi, który zagwarantował, że po dojechaniu do Kalet po deszczu nie będzie śladu. Wszyscy jadący wyposażeni zostali w jednolite koszulki, prowiant na drogę i kaski rowerowe. Na koniec nastąpiło błogosławieństwo na drogę i kawalkada rowerów pod opieką policyjnego radiowozu, karetki pogotowia oraz „zabezpieczającego tyłu”, świetnie znanego mieszkańcom Kalet pomarańczowego volkswagena pilotowanego przez Andrzeja Warczoka, ruszyła w drogę.

Po kilku kilometrach, w okolicach Głębokiego Dołu, rajd wjechał na „Pętlę z cisem Donnersmarcka”, którą dotarł pod leśniczówkę w Jędrysku. Gościnne progi Miejskiego Domu Kultury powitały jadących pyszną kawą i drożdżówkami.

Poczęstunek przygotowali pracownicy Referatu Promocji UM w Kaletach.

Planowo, o godzinie 12.00, rozpoczął się na leśnym parkingu w Zielonej Piknik Integracyjny, będący kulminacją Rajdu. Rowerzyści zostali powitani gromkimi brawami przez zgromadzonych na polance gości, których różny stopień niepełnosprawności nie pozwolił na przebycie drogi z Tarnowskich Gór na dwóch kółkach i zostali przewiezieni busikami. Zgodnie z obietnicą burmistrza z chmur powoli zaczęło wychodzić słońce...



Pięć następnych godzin trwała zabawa przy przygrywającym zespole muzycznym, którą uzupełniały różnorakie konkursy. Było m.in. : rzucanie do celu plastikowymi butelkami, rowerowy slalom, gra w bulle, podbijanie piłeczki pingpongowej, pisanie wierszy wysławiających sponsorów rajdu. Nie zabrakło też quizu wiedzy o mieście Kalety, w którym jednym z trudniejszych pytań okazało się pytanie o personalia naszego burmistrza. Wygrała mieszkanka Gliwic sprytnie posiłkując się napisami na koszulkach uczestników.

W trakcie imprezy można było skosztować pysznych wyrobów masarskich firmy „Więcek”, dobierając do nich wędzone pieczywo sprezentowane na tę okoliczność przez Piekarnię Janusza Bien z Kuczowa.

Dla czujących rowerowy niedosyt zor-

ganizowano przejazd „Zieloną Pętlą”. 15- osobową grupę chętnych poprowadził pracownik UM w Kaletach, który na trasie przybliżył jadącym historię okolic Zielonej.



W czasie trwania Pikniku do grupy bawiących się dołączali mieszkańcy Kalet oraz przedstawiciele kaletańskiego samorządu. Obecni byli m.in. sekretarz miasta Dariusz Szewczyk, przewodniczący Rady Miejskiej Eugeniusz Ptak, radni: Z. Mirowski, E. Drabik, B. Kąkol. Wszyscy byli pod wrażeniem niezwykle udanej imprezy, jaką niewątpliwie okazał się III Piknik.

Zgodnie z hasłem przewodnim Pikniku Rowerowego: „Poznaj uroki ziemi swej” za rok w sierpniu Marek Breguła przemierzy się ze swoją imprezą w inne strony Powiatu Tarnogórskiego. Tym razem miejscem docelowym będzie Świerklaniec. Już dziś serdecznie zapraszamy do uczestnictwa w tej rewelacyjnej i niezwykle cennej inicjatywie!

Burmistrz Miasta Kalety dziękuje wszystkim, którzy włączyli się aktywnie w organizację III Pikniku na terenie naszego miasta. Szczególne podziękowania kieruje w stronę Nadleśnictwa Koszęcin za udostępnienie leśnego parkingu oraz dostępu do energii elektrycznej, a także Zakładu Masarskiego „Więcek” i Piekarni Janusza Biena za bezpłatne przekazanie produktów.

Jacek Lubos



## Inauguracja roku szkolnego w Publicznej Szkole Podstawowej nr 1

**U**roczystość rozpoczęcia roku szkolnego 2012/2013 zainaugurowano 3 września o godzinie 8.00 koncelebrowaną Mszą św. w intencji uczniów, ich rodziców, nauczycieli i pracowników szkoły.

Końcowym jej elementem było poświęcenie przez Ks. Proboszcza Wojciecha Ciosmaka tornistrów i przyborów szkolnych tym, którzy szli w tym roku do szkoły po raz pierwszy. Następnie uroczystość kontynuowano tradycyjnym wejściem pocztu sztandarowego na plac apelowy. Delegacje klas złożyły wiązanki kwiatów przy pomniku Bojownikom o Wolność i Demokrację.

Dyrektor szkoły powitała wszystkich po wakacjach i życzyła samych sukcesów w nowym roku szkolnym. Do słów powitania przyłączył się burmistrz Klaudiusz Kandzia oraz radna Irena Nowak.

W tym roku szkolnym naukę rozpocznie 48 pierwszoklasistów w dwóch oddziałach. Starsi koledzy i koleżanki nie zapomnieli o swoich nowych, a do tego młodszych kolegach- powitali ich słowami wierszy. Po części oficjalnej uczniowie spotkali się z wychowawcami. Cała uroczystość przebiegała w podniosłej atmosferze.

Dorota Mańczak



## Hurtownia materiałów sypkich

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. Piach kopany (tynki)        | 8. Ziemia (różne rodzaje)                |
| 2. Piach płukany (wylewki,...) | 9. Torf                                  |
| 3. Podosypki pod kostkę        | 10. Gryś (różne kolory) od 0,26 gr za kg |
| 4. Kamień pod kostkę drobny    | 11. Kamień duży ozdobny (oczka wodne)    |
| 5. Kamień pod kostkę grubą     | 12. Kamień piaskowiec                    |
| 6. Żwir pospółka               | 13. Kamień łupek                         |
| 7. Żwir płukany                | 14. Kostka brukowa                       |

**Transport na terenie Kalet darmowy. Każda ilość (sprzedaż nawet na wiadra) Usługi ciągnikiem Usługi koparko-ładowarką Wywóz nieczystości płynnych**

**Kalety  
ul. Mickiewicza 6  
606 522 463**

## Kalety nową stolicą weekendowych wypadów w województwie śląskim!



**K**alety zwyciężyły w zabawie **Dziennika Zachodniego – Wakacyjna Bitwa Miast!**

Nie byłoby to możliwe bez naszych mieszkańców, gości z zagranicy, a także mieszkańców miasta partnerskiego Ustronia, którzy tak wytrwale i z wielkim zapałem wysyłali esemesy na Leśny Zakątek Śląska. Dzięki Wam udało nam się wygrać kampanię reklamową na łamach Dziennika Zachodniego i staliśmy się nową stolicą weekendowych wypadów w województwie śląskim.

Już wkrótce na terenie Kalet będziemy mogli się spodziewać fotoreporterów DZ, którzy uchwycą w obiektywie najpiękniejsze zakątki naszego miasta. Zabawa

z całą pewnością przyniosła naszemu miastu pozytywny rozgłos. Celem zabawy było wytyczenie nowych kierunków turystycznych w województwie śląskim, a także cel promocyjny, który - jak z całą pewnością możemy stwierdzić - został osiągnięty. Jednocześnie gratulujemy zaszczytnego drugiego miejsca naszemu rywalowi – Blachowni. Jeszcze raz bardzo dziękujemy wszystkim sympatykom Kalet – dzięki Wam nasze miasto ma nowy powód do satysfakcji!

Referat Promocji  
Urzędu Miejskiego w Kaletach

**www.kalety.pl – codziennie najświeższe informacje!**





**Komentarz do „ustawy śmieciowej”**

**Z** dniem 1 stycznia 2012 r. weszły w życie nowe przepisy dotyczące nalożenia na gminy nowych obowiązków w zakresie gospodarowania odpadami.

Co to oznacza dla mieszkańców? Od momentu wejścia w życie tej ustawy, a będzie to 1 lipiec 2013r. to nie my mieszkańcy a gmina będzie podpisywała umowy na wywóz śmieci z wybranym w przetargu przedsiębiorcą i to gmina będzie pobierać od nas opłaty w formie dodatkowego podatku za utrzymanie czystości. Wysokość tych opłat na każdym terenie ustali rada miasta. Do tej pory każdy mieszkaniec mógł zawierać umowę o wywóz śmieci z dowolnie wybranymi firmami, które oferowały nam za ten wywóz różne ceny. To co jest niewątpliwie korzystne (szczególnie dla ochrony środowiska) w wyniku nowych przepi-

sów, to powszechność wywozu śmieci z całego miasta na odpowiednie składowiska. Już nie będzie interesu w tym, żeby wywieźć śmieci do lasu, wyrzucić do rowu, czy podrzucić na inną, cudzą posesję, bo podatek śmieciowy zapłacą wszyscy. Nie wiadomo jeszcze jak będą liczone opłaty (chyba od ilości osób w gospodarstwie domowym), ale to już dziś wydaje się najbardziej kontrowersyjne. Przecież jest oczywiste, że różni ludzie w różnej ilości produkują śmieci i ustalenie jednej kwoty podatku wydaje się niesprawiedliwe. Są też rodziny wielodzietne, które będą dodatkowo karane za tę wielodzietność przy naliczaniu opłaty. Są też ludzie biedni, bezrobotni, bądź niepełnosprawni, objęci opieką MOPS. Jak oni mają się wywiązać z obowiązku opłaty śmieciowej, kiedy na co dzień korzystają z pomocy społecznej na zwykłą

egzystencję? I tu wydaje się, że całość tych kosztów musi wziąć na siebie gmina, co i tak obciąży jej budżet. Co będzie się działo jeżeli tej opłaty (czytaj podatku) z różnych przyczyn nie zapłacimy? Jest oczywiste, że gmina zgodnie z przepisami posłuży się egzekucją swoich należności, bowiem to ona zgodnie z zawartą umową będzie musiała zapłacić należność firmie wywożącej za wszystkie śmieci. Jeżeli egzekucja okaże się trudna lub niemożliwa, przyjdzie komornik zająć nam sprzęty lub urządzenia.

Jest jeszcze inny problem dotyczący firm wywożących śmieci. Nowelizacja ustawy dla małych firm będzie oznaczać bankructwo, bo przy takiej skali gospodarki odpadami, powstaną monopole lokalne, co z kolei spowoduje brak rzeczywistej konkurencji w tej branży i będzie rzutować na ceny

Maria Rogocz

**Co słyszać w MDK?**



**X Jubileuszowy Memoriał Marka Piasty**

Dwóch reprezentantów MDK Kalety wystąpiło w międzynarodowym turnieju szachowym o nazwie „X Jubileuszowy Memoriał Marka Piasty” w Tarnowskich Górach, który miał miejsce w dniach od 27 lipca 2012r. do 4 sierpnia 2012r. na terenie Salezjańskiego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Tarnogórskich Reptach.

W turnieju wzięło udział ogółem 62 zawodników, w tym dwóch gości z Niemiec. Rozegrano 10 rund tem-



pem 90 min. na partię + dodatkowe 30 sek. na ruch. W klasyfikacji ogólnej zwyciężył Radosław Szusterowski z ChTS Chorzów – 9,0 pkt., na miejscu drugim uplasował się Karol Gola z KŚ AZS Politechniki Śląskiej Gliwice – 8,0 pkt., a na trzecim Rafał Tymrakiewicz z LZS Goniec Kluczbork – 7,0 pkt. Reprezentanci MDK Kalety zajęli dalsze miejsca: 36. Mateusz Płonka – 5,0 pkt., 50. Marek Rupik – 3,5. Z kolei jednak Mateusz Płonka zwyciężył w klasyfikacji na najlepszego juniora okręgu tarnogórskiego. Na pochwałę zasługuje gościnność oraz

wysiłek organizacyjny osób związanych z przygotowaniem i przeprowadzeniem turnieju.

Marek Rupik



**Jeśli posiadasz w domu: stary telewizor, monitor, radio, komputer, sprzęt RTV/AGD -możesz bezproblemowo oddać je do utylizacji. Nasza oferta obejmuje kompleksowy zakres usług w zakresie odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.**

**kontakt: 609145119**



## Kolejne wakacje za nami

**P**ierwsze dni sierpnia poświęciliśmy na plecenie bransoletek z muliny, prawie każdy wychowanek po tych zajęciach miał przyozdobioną rękę kolorową biżuterią.

03.08 przeprowadziliśmy konkurs plastyczny pt.: „*Moje wymarzone miejsce na wakacje*”, w którym I miejsce zajęła Elżbieta Nierobiś.

06.08. odbył się konkurs fryzur, w którym III miejsce zajęli Kamil Kłosek i Marek Sanitra, II miejsce Wiktoria Drożdżiak i Oliwia Imiołczyk, a najbardziej pomysłową fryzurą wykazała się drużyna Elżbiety Nierobiś i Nicoli Piątkowskiej.

07.08. odbyły się zajęcia kulinarne, podczas których przygotowaliśmy sałatkę owocową z bitą śmietaną i czekoladą.

08.08. przeprowadziliśmy I turniej w grę wolnostojącą Cymbergaj, gdzie po zaciętej walce na podium stanęli na III miejscu Elżbieta Nierobiś i Kacper Kryś, na II miejscu Marek Sanitra, Kamil Kłosek, natomiast I zajął Kacper Polaszewski.

09.08 w naszej świetlicy odbył się dzień piękności i relaksu, podczas którego nakładaliśmy na twarze własnoręcznie przygotowane maseczki z owoców i warzyw.

10.08. przeprowadziliśmy zajęcia artystyczne: malowanie palcami, podczas którego III miejsce zajęła Magdalena Biskup, II miejsce Kacper Polaszewski, I miejsce Elżbieta Nierobiś.

13.08. urządziliśmy turniej kręgli na grze wolnostojącej Nintendo Wii, gdzie III miejsce zajęła Monika Ulbricht, II miejsce Patryk Drożdżiak, a I Rafał Światała.

14.08. wraz z młodzieżą ze Świetlicy Środowiskowej „Port” wybraliśmy się na wycieczkę do Krasiejowa, gdzie poznaliśmy wiele prehistorycznych dinozaurów oraz spędziliśmy bardzo przyjemnie czas na nauce i zabawie.

20.08. odbył się teleturniej „1 z 10” gdzie największą wiedzą wykazała się Kinga Kryś.

21.08 na placu zabaw urządziliśmy świetlicowy piknik.

22.08. podczas zajęć kulinarnych wykonaliśmy kolorową pizzę oraz przeprowadziliśmy turniej w chińczyka, którego zwycięzcą został Patryk Drożdżiak.

23.08. podczas zajęć artystycznych przyozdobiliśmy sobie paznokcie.

28.08. wraz z grupą młodzieży wyruszyliśmy do Świetlicy Środowiskowej „Port”

w Miotku, gdzie odbyła się II międzyswiecowa Olimpiada. Tym razem w zmaganiach świeclic lepsza okazała się nasza drużyna, która otrzymała puchar z rąk samego Burmistrza Miasta. Wysiłek nagrodzony został przepysznym grillem. Dziękujemy wychowawcy Darii Klycie i podopiecznym świeclicy za zaproszenie oraz za bardzo mile spędzony czas.

Na zakończenie wakacji 30.08 w naszej świetlicy odbył się maraton filmowy. Dziękuję wszystkim, którzy przyczynili się do realizacji wakacji w naszej świetlicy, a naszym wychowankom życzę powodzenia w kolejnym roku nauki w szkole.

Monika Ulbricht



## Wakacje, wakacje i po wakacjach...

**J**ak co roku, w Świetlicy Środowiskowej „Port”, dzieci i młodzież spędzały swój wolny czas oraz brały udział w organizowanych zajęciach.

W lipcu odbyły się warsztaty artystyczne pod okiem Pani Ewy Wicher z grupy plastyków „Inspiracje”. Prace namalowane przez uczestników tych zajęć przyozdobiły nasze świeclicowe ściany.

W sierpniu wspólnie ze świeclicą „Przystań” wybraliśmy się na wycieczkę do JuraParku w Krasiejowie, gdzie razem z panią przewodnik zwiedzaliśmy ogromny park dinozaurów, a po przerwie obiadowej świetnie bawiliśmy się w Parku Rozrywki i placu zabaw, gdzie naj-

większą przyjemność dzieciom sprawiały karuzele.

Nie obyło się również bez emocji w wakacyjnych konkursach czy turniejach. W turnieju gry w kręgle najlepszy okazał się Jakub Bolacki, a wakacyjnym mistrzem tenisa stołowego został Jakub Pakuła. W zawodach gry w darta zwyciężyła Eleonora Golasz, a rozgrywki badmintona wygrała Dominika Ślimok. Z kolei w wakacyjnym turnieju piłki stołowej w grupie starszej najlepszy okazał się Damian Zok, a w gr. młodszej Jakub Pakuła. Wakacje zakończyliśmy konkursem plastycznym pt. „*Moje wspomnienia z wakacji*”, w którym najciekawszą pracę wykonał Jakub Bolacki.

### II Międzyswieclicowy Dzień Sportu

Tak jak w ubiegłym roku wakacje zakończyliśmy sportowymi zmaganiem podczas II Międzyswieclicowego Dnia Sportu. Drużyny z „Portu” i „Przystani” rywalizowały ze sobą w różnych konkurencjach: m.in. rzucie trampkiem do kosza czy biegu z gazetą. Po zaciętej walce i świetnej zabawie w tym roku „Przystań” pokonała „Port”. Po zawodach odbyło się wręczenie nagród przez Burmistrza Miasta Kalety oraz Panią Ewę Mikołajewską- Haiską, a później wspólne grillowanie. Dziękuję Pani Monice Ulbricht za pomoc w organizacji i przeprowadzeniu zawodów.

Daria Klyta



Dziękuję Komisji ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych za ufundowanie nagród i dofinansowanie wycieczki, Pani Ewie Wicher za zorganizowanie warsztatów artystycznych oraz rodzicom, którzy wspierali naszą placówkę poprzez przekazywanie artykułów spożywczych.







## Podsumowanie roku szkolnego 2011/2012 w filii Powiatowego MDK – Kalety

**W** dniu 21 czerwca w kaletańskiej filii Powiatowego MDK odbył się turniej siatkarski. Drużyny wywodzące się z naszego miasta konkurowały ze sobą jak zawsze w sposób bardzo zacięty. Poniżej prezentujemy kilka zdjęć z turnieju.

Dzień później 22.06.2012 w budynku filii PMDK Kalety miało miejsce szkolenie multimedialne skierowane do młodzieży uczącej się, którego celem była promocja nauki języków obcych w naszych filiach (Kalety, Radzionków, Tarnowskie Góry).

W tym miejscu chciałbym serdecznie podziękować osobom, które wspierały tę

akcję od samego początku. Szczególne podziękowania należą się sponsorom za ufundowanie nagród tj.: Szkole Języków Obcych - Euro Szkoła Silesia - w Tarnowskich Górach, księgarni językowej Integra IH w Bytomiu oraz panu Wojciechowi Zawisz (iMindMap.pl) za ufundowanie książek autorstwa Tonego Buzana, jak również za oprawę wizualną szkolenia.



Ze względu na liczne zapytania i prośby uczestników, już we wrześniu planujemy podobny cykl spotkań w naszych filiach, o czym poinformujemy na łamach kaletańskiego biuletynu.

Zapraszamy do śledzenia naszej strony [www.mdk.tgory.pl](http://www.mdk.tgory.pl)

Łukasz Przewoźnik

## Walne Zebranie Śląskiego Związku Piłki Nożnej

**W** dniu 24 sierpnia 2012 roku członkowie Klubu Sportowego UNIA Kalety uczestniczyli w Walnym Zebraniu Sprawozdawczo-Wyborczym Delegatów Śląskiego Związku Piłki Nożnej w Katowicach. Na to zebranie zostali zaproszeni: Janusz Naumann, Stefan Jelonek, Bolesław Nojman i Tomasz Galios. Zaproszenie to jest wielkim wyróżnieniem.

Zebranie odbywało się w Sali Marmurowej Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach, a wśród zaproszonych gości były między innymi takie znakomitości jak: Prezes PZPN Grzegorz Lato, Wiceprezes PZPN Antoni Piechniczek, Prezes Małopolskiego ZPN Ryszard Niemiec oraz selekcjoner reprezentacji Waldemar Fornalik.

Obecność na Walnym Zebraniu wiązała się z wręczeniem odznaczeń dla najbardziej zasłużonych działaczy. Wśród wielu odznaczonych, znamienitych działaczy z regionu znaleźli się również przedstawiciele naszego klubu. Janusz Naumann, Stefan Jelonek i Bolesław Nojman otrzymali Brązowe Odznaki „Za zasługi dla sportu” przyznane przez Minister Sportu i Turystyki Joannę Muchę.

Nagrodzeni odebrali odznaczenia osobiście z rąk przedstawiciela Ministerstwa Sportu.







Podczas zebrania Prezes Polskiego Związku Piłki Nożnej Grzegorz Lato odznaczył Prezesa Śląskiego Związku Rudolfa Bugdoła najwyższym odznaczeniem - Diamentową Odznaką PZPN. Wręczenie wyróżnień i odznaczeń było

pierwszym punktem Walnego Zebrania, które trwało kilka godzin. W następnej kolejności odbyły się wybory na poszczególne funkcje Walnego Zebrania, a potem wybory nowego Prezesa i członków zarządu oraz członków komisji Śląskiego

Związku Piłki Nożnej. Nowym prezesem ŚIZPN wybrany został dotychczas urzędujący Prezes Rudolf Bugdoł, któremu nasza delegacja osobiście złożyła gratulacje.

Tomasz Galios



Obecność na Walnym Zebraniu była również okazją do spotkania się i dyskusji z najbardziej znanymi i znaczącymi postaciami polskiego piłkarstwa oraz znajomymi działaczami z innych okręgów i związków.

Spotkanie z selekcjonerem reprezentacji Waldemarem Fornalikiem. Od lewej: Janusz Naumann, Stefan Jelonek, Waldemar Fornalik, Bolesław Nojman.

Prezes KS UNIA Tomasz Galios i selekcjoner reprezentacji Waldemar Fornalik.



Z Prezesem Małopolskiego ZPN Ryszardem Niemcem (z prawej) i byłym prawnikiem Częstochowskiego OZPN Ludwikiem Cierpikiem (obok).

Kuluary były również miejscem odbywania się najgorętszych dyskusji „na najwyższym szczeblu” w obecności Prezesa PZPN Grzegorza Lato i Wiceprezesa PZPN Antoniego Piechniczka.

W czasie rozmów kuluarowych była okazja do przekazania wielu uwag i uzyskania „u źródła” odpowiedzi na nurtujące środowisko piłkarskie pytania.



## Unia gromi w Pucharze Polski

**W** meczu Pucharu Polski Unia Kalety 5 września pewnie pokonała niżej klasyfikowany Dragon Rusinowice wygrywając 0:9 (0:2)

Skład Unii:

Bańczyk - K.Sowa, Lebek (Kąkol 46'), Bambynek, K. Baron (D. Baron 46') -

Kożuch, Fronczek, Skowronek (Imiołczyk 46'), Nojman - Pilarski, Starczewski (Różański 46')

Bramki:

1:0 - Fronczek 30'  
2:0 - Nojman 42'  
3:0 - Imiołczyk 47'

4:0 - Nojman 53'

5:0 - Imiołczyk 58'

6:0 - Kąkol 60'

7:0 - Baron D. 65'

8:0 - Bambynek 77'

9:0 - Kożuch 80'

Źródło: [www.unia.kalety.pl](http://www.unia.kalety.pl)



## Bilans pierwszych kolejek ligi: 2 zwycięstwa, 4 porażki

**N**ieco odmiennie wyobrażał sobie zapewne trener kaletańskiej Unii Damian Jelonek start swoich piłkarzy w bieżącym sezonie rozgrywkowym...

Po sześciu spotkaniach Unia ma na koncie zaledwie 6 oczek zdobytych w spotkaniach ze Zniczem Kłobuck oraz w wyjazdowym meczu z częstochowskim Orłem Kiedrzyń. Niegościnnie okazały się dla naszych piłkarzy Kamieńskie Młyny, Kamyk i Poraj, zaś „po drodze” zaliczyli

też porażkę na własnym stadionie z zawsze groźną Spartą Lubliniec.

W najbliższych meczach Unia zmierzy się kolejno z MLKS Woźniki (u siebie, 15.09.), rezerwami Rakowa (wyjazd), Unią Rędziny (u siebie, 29.09.), Orkanem Rzerzęcyce (wyjazd), Lotnikiem Kościeliec (u siebie, 13.10.). Serdecznie zapraszamy do liczniejszego wsparcia i dopingu dla Unii na nowych trybunach miejskiego stadionu.

11.08.2012 r.

Warta Kamieńskie Młyny— Unia

Kalety 4:2

Skład Unii:

Jegier - D. Baron, Lebek, Bambynek, Painta - Golec, Bździon, Imiołczyk, Nojman - Kąkol, Różański

Bramki:

2:1 - Golec (k)

4:2: Skowronek





15.08.2012 r.

Unia Kalety– Znicz Kłobuck 2:0  
 Skład Unii:  
 Jegier - Bździon (Fronczek), Lebek, Bambynek, Painta - Różański (Pilarski), Kąkol, Skowronek (K.Baron), Golec, Imiołczyk, Gomoluch(Starczewski)  
 Bramki:  
 1:0 Golec (K).  
 2:0 K. Baron

Jegier - D. Baron, Lebek, Painta (Fronczek), K. Baron (Nojman) - Golec, Bździon, Imiołczyk, Skowronek (Kozuch) - Kąkol, Pilarski (K.Sowa)  
 Bramki:  
 1:1 - Adam Painta 76'  
 1:2 - Adam Kąkol 80'

8.09.2012 r.

Polonia Poraj– Unia Kalety 3:1 (0:1)  
 Skład Unii:  
 Jegier - D. Baron (Starczewski), Lebek, Bambynek, Painta - Różański (Pilarski), Kąkol, Imiołczyk, Nojman (K. Baron) - Skowronek, Golec  
 Bramka: A. Golec

18.08.2012 r.

Pogoń Kamyk– Unia Kalety 2:0  
 Skład Unii:  
 Kopyto (Bańczyk) - D. Baron (Starczewski), Painta, Bambynek, K. Baron - Różański (Pilarski), Bździon, Kąkol (Fronczek), Golec - Imiołczyk, Skowronek  
 Rezerwowi: K. Sowa

Unia Kalety–  
 Sparta Lubliniec  
 1:2

Skład Unii:  
 Jegier - Lebek, Painta, D. Baron, K. Baron (85' Kozuch), Bździon (78' Fronczek), Różański (68' Pilarski), Imiołczyk, Golec, Nojman (58' Gomoluch), Skowronek  
 Bramka: Skowronek (50')

25.08.2012 r.

Orzeł Kiedrzyń– Unia Kalety 1:2  
 Skład Unii:

*Tabela częstochowskiej ligi okręgowej VIGO po 6 kolejkach*

Lp.	Nazwa drużyny	Mecze	Z	R	P	Zd.	Str.	+/-	Pkt
1.	Raków II Częstochowa	6	6	0	0	33	3	+30	18
2.	Polonia Poraj	6	6	0	0	24	4	+20	18
3.	MLKS Woźniki	6	5	1	0	16	1	+15	16
4.	Sparta Lubliniec	6	5	0	1	14	7	+7	15
5.	Unia Rędziny	6	3	1	2	8	8	0	10
6.	Warta Kamieńskie Młyny	6	3	0	3	13	12	+1	9
7.	Lotnik Kościelec	6	2	2	2	8	5	+3	8
8.	KS Panki	7	2	1	4	11	15	-4	7
9.	Pogoń Kamyk	6	2	1	3	9	15	-6	7
10.	Jedność Boronów	6	2	1	3	8	17	-9	7
11.	Orkan Rzerzeczyce	6	1	3	2	9	10	-1	6
12.	Unia Kalety	6	2	0	4	8	12	-4	6
13.	Orzeł Kiedrzyń	7	1	2	4	6	8	-2	5
14.	Liswarta Lisów	6	1	2	3	4	19	-15	5
15.	Znicz Kłobuck	6	1	0	5	3	18	-15	3
16.	Sparta Siedlec Duży	6	0	0	6	1	21	-20	0



## Letnie zgrupowanie szkoleniowo-kondycyjne juniorów młodszych i trampkarzy KS Unia Kalety (sekcja piłki nożnej)

**W dniach 16 – 22 lipca 30 osobowa grupa dzieci i młodzieży (17 juniorów młodszych i 13 trampkarzy) wraz z 3 opiekunami (trener juniorów Sebastian Lebek, instruktor Mateusz Nojman i nauczyciel w-f mgr Antoni Jeż) uczestniczyli w zorganizowanym przez Klub Sportowy UNIA Kalety 7-dniowym letnim zgrupowaniu przed sezonem piłkarskim 2012/2013.**

Obóz szkoleniowy odbył się na obiektach Klubu Sportowego Pilica Koniecpol, który zaoferował najbardziej atrakcyjne warunki zarówno finansowe, jak i obiektowe (ćwiczący mieli do dyspozycji 2 boiska do piłki nożnej, 2 boiska do piłki plażowej, halę sportową i basen sportowy). Wyżej wymieniony obiekt wypoczynkowy posiada wszystkie potrzebne dopuszczenia i decyzje o zakwalifikowaniu obiektu na wypoczynek dzieci i młodzieży.

Treningi w czasie zgrupowania odbywały się 2 razy dziennie. Oprócz treningów rozegrano 2 spotkania kontrolne. W krótkich sprawozdaniach opiekunowie zawarli wnioski i uwagi na temat stanu zarówno fizycznego, jak i psychologicznego drużyn młodzieżowych uczestniczących w zgrupowaniu, który można opisać jako zadowalający (oprócz drobnych incydentów wychowawczych, większych problemów w czasie wyjazdu nie stwier-

dono). Wszyscy opiekunowie jedno-myślnie potwierdzają potrzebę kontynuacji organizowania takich wyjazdów, które pomagają w zintegrowaniu się drużyn i podniesieniu wydolności i kondycji zawodników. Również sami uczestnicy wyrażają chęć do ponownego uczestnictwa w tego typu zgrupowaniach, zarówno letnich, jak i zimowych.

Pragniemy nadmienić, że wyjazd na to zgrupowanie był możliwy dzięki wydatnej pomocy finansowej uzyskanej od firm uczestniczących w turniejach : „Majówka 2012” i „XIV Dni Kalet”, sponsorów fantów oraz wszystkich tych, którzy wzięli udział w loterii fantowej zorganizowanej podczas XIV Dni Kalet. Pragniemy jeszcze raz w imieniu naszych młodych podopiecznych wszystkim serdecznie podziękować i zachęcić do śledzenia wzrostu umiejętności i właściwego ich rozwoju. Uważamy, że uwagi i propozycje wniesione przez wszystkich sympatyków piłki nożnej w Kaletach są bardzo cenne i wręcz przez nas oczekiwane, gdyż wzmoczone zainteresowanie rodziców zawodników i kibiców pomoże nam we właściwym wychowaniu sportowym i społecznym naszej młodzieży.

Jednocześnie przypominamy o działających od roku najmłodszych grupach piłkarskich, w których pod okiem trenera Dawida Barona ćwiczą zarówno chłopcy,

jak i dziewczynki (dzieci 6-8 letnie). Oprócz tej grupy w Klubie ostro trenują : trampkarze młodszy, trampkarze starszy (pod okiem trenera mgr Jarosława Neumann) i juniorzy młodszy (pod okiem trenera Sebastiana Lebka). Nadzór nad grupami młodzieżowymi z ramienia Zarządu sprawuje Wiceprezes Grzegorz Guder. Do pełnego cyklu szkoleniowego brakuje w Klubie jedynie drużyny juniorów starszych, czyli bezpośredniego zaplecza drużyny seniorów kierowanej przez trenera mgr Damiana Jelonka i kierownika drużyny Stanisława Żuka. Działania Zarządu koncentrują się na utrzymaniu stabilnej obsady drużyn młodzieżowych, co spowoduje, że być może już w 2013 roku KS UNIA jako jeden z nielicznych klubów w regionie będzie posiadał drużyny dziecięce i młodzieżowe w pełnym cyklu szkoleniowym od orlika do seniora. Klub stara się również zagwarantować wszystkim „emerytom” piłkarskim (oldboyom) możliwość uczestniczenia w zajęciach sportowych w grupie, którą (oprócz ważnych obowiązków w Zarządzie) opiekuje się Wiceprezes Marek Jelonek.

Zarząd bacznie przygląda się również rozwojowi sekcji tenisa stołowego, którą z ramienia Zarządu zajmuje się Czesław Borecki, a jej trenerem i kierownikiem



jest mgr Antoni Jeż. Wraz z rozpoczęciem nowego roku szkolnego mamy nadzieję na powiększenie liczebności drużyny młodzików sekcji tenisa.

Równie ważne, zdaniem Zarządu, jest wznowienie działalności sekcji cheerleaderek, które w 2011 roku zaprzestały trenować. Sekcja ta na pewno zwiększy doping na meczach i turniejach naszych drużyn. Tańczące dziewczyny zawsze

podnoszą atrakcyjność spotkań piłkarskich i pomagają rozładować emocje. Dodatkowo sekcja cheerleaderek uatrakcyjniła różnego rodzaju imprezy artystyczne i sportowe w mieście Kalety i w regionie. Uważamy, że warto tą tradycję kontynuować, dlatego zapraszamy wszystkie chętne dziewczyny i chłopców do uczestnictwa w zajęciach tej sekcji.

Zachęcamy wszystkich sympatyków

sportu do zaglądania na stadion KS UNIA, gdzie rozgrywają swoje mecze piłkarze oraz na salę gimnastyczną Szkoły Podstawowej nr 1 w Kaletach, gdzie trenują i grają tenisiści stołowi.

Ze sportowym pozdrowieniem  
Zarząd Klubu Sportowego UNIA  
Kalety.

### W Kuczowie nie będzie A-klasy...



**Z**aledwie jeden mecz zdołała rozegrać w rundzie jesiennej sezonu 2012/2013 kuczowska Małapanew.

Po kolejnym walkowerze dla Rozwoju Olszyna związanym z nie zebraniem na to spotkanie wyjazdowe wystarczającej ilości graczy (według przepisów, aby zespół został dopuszczony do meczu musi być ich co najmniej 7) 4 września

odbyło się zebranie zarządu klubu, na którym zdecydowano o wycofaniu zespołu seniorów z rozgrywek. Na boisku przy Paderewskiego kontynuowane będzie szkolenie piłkarskiej młodzieży.

(jal)

### Stawiamy wszystko na młodzież

**W** imieniu Zarządu LKS Małapanew Kuczów z przykrością informujemy o wycofaniu drużyny seniorów z rozgrywek o mistrzostwo A – klasy Podokręgu Piłki Nożnej Lubliniec w sezonie 2012/2013.

Decyzja, choć ciężka i podejmowana z bólem serca, podyktowana była problemami kadrowymi tejże drużyny.

W obecnym sezonie w grze pozostają juniorzy, z którymi wiążemy nadzieje na przyszłość oraz upatrujemy fundamentów drużyny seniorów w kolejnych latach.

Zachęcamy do wsparcia tej drużyny oraz kibicowania im podczas meczów na boisku przy ul. Paderewskiego oraz na wyjazdach.

W związku z zaistniałą sytuacją planu-

je się nadzwyczajne posiedzenie Walnego Zebrania Członków Klubu LKS Małapanew Kuczów. O terminie zebrania poinformujemy zainteresowanych w odpowiednim czasie

Prezes LKS Małapanew Kuczów  
Marcin Wypych



### Nowe piłki za puszki

**J**uż niebawem na boisku sportowym Orlik w Kaletach ustawiony zostanie specjalny pojemnik na puszki po napojach.

Miasto Kalety zawarło porozumienie z Fundacją Recal, na mocy którego za

każde 15 kg odebranych przez fundację aluminiowych puszek po napojach nasze boisko wzbogaci się o piłkę. W związku z tą akcją serdecznie namawiamy wszystkich mieszkańców o przynoszenie puszek po napojach do pojemnika na boisku Or-

lik, a dzięki temu każdy z nas będzie miał możliwość skorzystania z nowego i w pełni profesjonalnego sprzętu sportowego.

Zachęcamy do włączenia się w akcję.

(jal)



Informacje Koła  
PZW Kalety

### Nocne zawody gruntowe w Zielonej 11/12 sierpnia

**W** sobotę 11 sierpnia, wieczorem, rozpoczęły się tradycyjne coroczne nocne zawody gruntowe członków Koła PZW Kalety.

Rywalizacja trwała z małą przerwą 10 godzin, a wyniki poznaliśmy tuż po 6-tej rano. Bezkonkurencyjny, dzięki pięknemu sandaczowi ważącemu 3,7 kg, okazał się Bogusław Śleziona. Za nim uplaso-

wali się kolejno- Jan Kandzia i Henryk Masoń. Zawody przygotował i przeprowadził wiceprezes Koła PZW Kalety Robert Kuder.

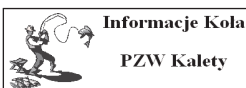
(jal)







## Stanisław Szmalenberg zwycięzcą zawodów wędkarskich o Puchar Prezesa Koła PZW



**2 września na górnym zbiorniku w Zielonej miały miejsce sławikowe zawody wędkarskie o Puchar Prezesa Koła PZW Kalety.**

Zawody, sędziowane przez skarbnika Koła Arkadiusza Meryka, wygrał bezape-

lacyjnie z niezłym stadkiem sporych leszczy Stanisław Szmalenberg z Kalet. Drugi na podium był Edward Klimas z Koła PZW Koszęcin, zaś trzecie miejsce zajął Andrzej Skop - reprezentant Koła PZW "Jaź" z Woźnik.

Na miejscu czwartym sklasyfikowany został Piotr Ciba („Jaź” Woźniki),

a pierwszą dziesiątkę uzupełnili: Tomasz Ocelok (Kalety), Robert Lipiński (Kalety), Zbigniew Szymański (Woźniki), Ryszard Nowak (Kalety), Marian Ulfik (Koszęcin) i Michał Słota (Woźniki).

W zawodach wystartowało 14 zawodników.

(jal)

## Turniej siatkówki plażowej o Puchar Burmistrza Miasta Kalety

**W dniach 16 i 17 sierpnia na boisku przy Orliku w Kaletach został rozegrany Turniej Siatkówki Plażowej o Puchar Burmistrza Miasta Kalety.**

Zawody zostały przeprowadzone w kat. "open". Startowało 14 drużyn

m.in. z Kalet, Tarnowskich Gór, Woźnik. Zwycięzcami turnieju okazała się para zawodników: Adrian Kupka i Łukasz Ziob z Tarnowskich Gór. Drugie miejsce zajęli: Piotr Rogocz i Patryk Rogocz, a trzecie: Roland Płonka i Grzegorz Kot (obie pary z Kalet). Puchary wręczyli:

radny, a zarazem członek Komisji Oświaty i Sportu Robert Gryc oraz organizator zawodów Antoni Jeż.

Antoni Jeż



## W mieście powstanie nowy kort tenisowy

**Firma EDU- RES z Bielska Białej prowadząca Młodzieżowy Ośrodek Wychowawczy w Kaletach przy ul. ks. Rogowskiego 43 oprócz dzierżawy obiektów na prowadzenie ośrodka otrzymała w użyczenie od Gminy Kalety teren wokół ośrodka.**



Umowa użyczenia przewiduje, że EDU-RES na tym terenie wybuduje z własnych środków finansowych ogólnodostępne boisko ze sztuczną trawą oraz ogólnodostępny parking z kostki brukowej przy ul. ks. Rogowskiego.

Boisko ze sztuczną trawą powstało w ustalonym terminie i od 19 maja 2011 roku służy nie tylko wychowankom ośrodka ale też naszej młodzieży, która chętnie z niego korzysta. Termin wybudowania parkingu został za zgodą Burmistrza Miasta przesunięty na 31 sierpnia 2012 roku. W wyniku licznych rozmów prowadzonych przez Burmistrza Miasta z przedstawicielami firmy EDU- RES pojawiła się nowa koncepcja zagospodarowania tej części nieruchomości. Przy ul. ks. Rogowskiego powstanie, tak jak

pierwotnie zakładano, ogólnodostępny parking wybudowany ze środków EDU-RES, lecz o zmniejszonej ilości miejsc parkingowych, a wygospodarowana w ten sposób powierzchnia przeznaczona zostanie na kort tenisowy.

Kort wybuduje również firma EDU RES na własny koszt, a gmina sfinansuje ogrodzenie kortu i wjazd na parking od ul. ks. Rogowskiego. Ukończenie budowy kortu jest przewidywane na termin do 30 maja 2013 roku.

Liczymy, że taka koncepcja zagospodarowania terenu przy ruchliwej, wjazdowej ulicy uatrakcyjni tę część miasta zarówno w sensie estetycznym jak i użytkowym, służąc mieszkańcom naszego miasta.

(jal)





## II Rodzinne Grzybobranie

**W** niedzielę 2 września 2012 w Zajeździe u Rzepki w Zielonej odbyło się II Rodzinne Grzybobranie, którego organizatorem było Stowarzyszenie „Nasze Kalety”, a współorganizatorem Miasto Kalety.



W ramach imprezy odbyły się zawody kajakowe o Puchar Burmistrza – grzybobranie na wodzie, konkursy dla grzybiarzy oraz gry i zabawy dla najmłodszych. Uczestnicy Grzybobrania mogli także podziwiać występ zespołu „Miedzaranie”, wysłuchać prelekcji Pana Justyna Kołka na temat grzybów oraz zobaczyć wystawę zwierząt Czesława Tyrola.

Z całą pewnością można stwierdzić, że II Rodzinne Grzybobranie należało do bardzo udanych - w dużej mierze dzięki członkom Stowarzyszenia „Nasze Kalety”, którzy zadbali aby organizacja wydarzenia była dopięta na ostatni guzik.



Następna taka impreza już za rok, zapraszamy!

Barbara Popławska



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ / EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO  
PRĚKRAČUJEME HRANICE / PRZEKRACZAMY GRANICE

## „Wspólnie po Morawach i Śląsku– na rowerze, pieszo, pociągiem”. Wędrówki po czeskich Jeseníkach oczyma uczestnika kolejnej części projektu



Czwartek 23.08.

Wycieczka tradycyjnie już rozpoczęła się na parkingu przed urzędem miasta. Po sprawdzeniu listy obecności kierowca busa wrzucił pierwszy bieg i ruszył w kierunku szczytów Wysokiego Jesenika. Podróż trwała troszeczkę ponad 3 godziny. Po dotarciu na miejsce duże wrażenie na uczestnikach wyprawy zrobiło położenie hotelu w którym byliśmy zakwaterowani. Cervenhorskie Sedlo usytuowane jest na ponad 1000 metrach n.p.m. i „wrzucone” pomiędzy szczyty. Po rozpakowaniu bagażu udaliśmy się do hotelowej restauracji gdzie czekał już na

nas ratownik czeskiego pogotowia górskiego. Przedstawił nam jak działa ta organizacja oraz przestrzegł przed niebezpieczeństwami jakie mogą czyhać podczas górskich wędrówek. Po prelekcji organizator rozdał nam apteczki oraz materiały o okolicy.

Piątek 24.08.

Pogoda dopisała i wyprawa rozpoczęła się wcześniej bo już przed godziną 8.00, do tego od razu dość ciekawym podejściem, które szybko zmieniło się w przyjemny marsz po najwyższych szczytach tamtejszych gór. Przechodziliśmy koło wieży widokowej, tamy oraz malowniczego wodospadu. Warte zapamiętania było pewne zejście po bardzo wąskim szlaku i w ciekawych warunkach: leżące drzewa i kamienie. Po 18 kilometrach dotarliśmy do przystanku z którego udaliśmy się powrotem do hotelu.

Sobota 25.08.

Niestety tym razem to deszcz grał pierwsze skrzypce, więc był to dobry moment do zwiedzenia pobliskiego miasta, zaku-

pienia czeskich słodyczy i skorzystania z usług hotelu: basenu, tenisa, sauny i bilardu.

Niedziela 26.08.

Pogoda ciągle nie dopisywała, ale tym razem zdecydowaliśmy się wyruszać na krótki, 10 kilometrowy szlak, który miał swój początek zaraz obok hotelu. Nie było to specjalnie trudne wyzwanie, a maszerowanie we mgle też ma swój urok. Po powrocie mieliśmy chwilę odpoczynku i ok. godz. 14 wyruszyliśmy do domu.

Podsumowanie

Łącznie w 3 dni pokonaliśmy tylko 30 z planowanych 50 km, jednakże nie przeszkodziło nam to w świetnej zabawie. Trasy były średnio wymagające i nie przysporzyły nikomu większych trudności. Obyło się też bez kontuzji. Przez długie godziny można było podziwiać widoki oraz napawać się górkim powietrzem. Oprócz tego bardzo dobrze wyposażony hotel oraz smaczne czeskie jedzenie sprawiły, iż pobyt był przyjemny, a zarazem aktywny.

Mateusz Płonka

[www.kalety.pl](http://www.kalety.pl)





## Sprawozdanie z likwidacji KZCP za lata 2011 i 2012

**W** okresie od stycznia 2011 roku nastąpiło znaczne przyspieszenie procesu likwidacji Kaletańskich Zakładów Celulozowo-Papierniczych.

Cieszy to ogromnie władze miasta, gdyż sprzedawane przez likwidatora KZCP nieruchomości, zarówno zabudowane jak i niezabudowane, są przez ich nowych właścicieli właściwie wykorzystywane, utrzymywane w porządku i co najważniejsze, służą rozwojowi miejscowej działalności gospodarczej. Niektóre budynki jak np. dawny hotel, są pieczołowicie odnawiane celem przywrócenia im dawnego uroku.

W okresie od stycznia 2011 do końca lipca 2012 roku likwidator sprzedał 29 nieruchomości, przeznaczonych przeważnie do prowadzenia na ich terenie działalności gospodarczej.

Łączna powierzchnia sprzedanych

przez likwidatora gruntów w w/w okresie wynosi 7.7295 ha.

Sprzedaż tych nieruchomości przyniosła również wymierne korzyści dla budżetu miasta. Z każdej sprzedanej przez likwidatora nieruchomości gmina otrzymuje część środków.

W 2011 roku miasto z tego tytułu otrzymało kwotę 299 384 zł, a w roku bieżącym do końca lipca otrzymaliśmy 169 750 zł.

W sumie w w/w okresie miasto otrzymało 469 134 zł.

Oprócz środków finansowych ze sprzedaży nieruchomości gmina otrzymała od likwidatora KZCP 2 działki budowlane przy ul. Powstańców Śląskich o wartości 113 000 zł oraz lokal mieszkalny przy ul. Fabrycznej 9 o wartości 46 500 zł.

Nieruchomości te gmina zamierza zbyć w drodze przetargu.

W następnej kolejności przygotowujemy się przez likwidatora do przekazania na rzecz gminy: nieruchomości ze stawami fabrycznymi oraz teren ogródków przy budynkach mieszkalnych przy ul. Lublinieckiej. W tych sprawach podjęte zostały już przez Radę Miejską w Kaletach uchwały o przejęciu na rzecz gminy tych nieruchomości.

Bardzo ważną korzyścią dla miasta jest również to, że od sprzedanych nieruchomości nowi właściciele uiszczają do gminy podatki od nieruchomości. Ich wpływ z tego tytułu wyniosły: w 2011 roku - 12 374 zł, a w 2012 roku - 50 458 zł.

Miejmy nadzieję, że współpraca Burmistrza Miasta Kalety z likwidatorem KZCP przyniesie dalsze wymierne korzyści zarówno dla budżetu gminy jak i lokalnych przedsiębiorców oraz mieszkańców miasta.

Izabela Rapczyńska

## Jest koncepcja i dobra wola – będzie sieć ścieżek i przewodnik

**12** września w sali sesyjnej Urzędu Miejskiego w Kaletach odbyło się zainicjowane przez władze naszego miasta spotkanie grupy inicjatywnej wójtów i burmistrzów miast oraz gmin będących bliższymi i nieco dalszymi sąsiadami Kalet, którzy opracowali wstępną koncepcję sieci ścieżek rowerowych mającej już wkrótce gęsto opleść lasy, pola i tereny zurbanizowane w okolicy.

li pracę nad przedsięwzięciem nie mającym najprawdopodobniej w naszym regionie precedensu.

Przy współpracy z nadleśnictwami Koszęcin i Świerklaniec, przed sezonem urlopowym 2013 roku okolice pogranicza powiatów tarnogórskiego i lublinieckiego stać się mają Mekką rowerzystów.

Poznaniu okolic oraz znalezieniu odpowiednich ścieżek dojazdowych do najbardziej atrakcyjnych miejsc miast i gmin służyć będzie wydanie wspólnego przewodnika z mapami i wyczerpującymi opisami.

Warto też nadmienić, iż Kalety, inicjując współpracę w w/w

Rozwoju Kultury w Powiecie Tarnogórskim na lata 2010– 2020 („Powiat ścieżek” – sieć ścieżek turystyczno-kulturowych, szlaków pieszych, rowerowych, konnych, kajakowych – propozycja produktu kulturalnego dla całego powiatu).

Następnym etapem rozwoju projektu będą konsultacje z nadleśnictwami, po czym w październiku br. nastąpi kolejne spotkanie grupy inicjatywnej, gdzie wybierze się m.in. jednolitą nazwę dla projektu oraz nieco skonkretyzuje plany i oczekiwania. Na wrześniowym spotkaniu najlepiej przygotowaną do całej akcji gminą było Miasteczko Śląskie, którego przedstawiciele pokazali zebrany swoje gotowe projekty i uzgodnienia.

Jacek Lubos



Burmistrzowie: Klaudiusz Kandzia, kwestii z gminami Alojzy Cichowski (Woźniki) i Krzysztof Koszęcin i Woźniki stają się jednocześnie pierwszym powiatowym realizatorem jednego z założeń punktu VII.X Strategii







### Komisariat Policji w Kaletach już funkcjonuje!

**3** września punktualnie o godzinie 15.00 odbyło się otwarcie Komisariatu Policji w Kaletach.



Komendant Powiatowy Policji w Tarnowskich Górach podinsp. Andrzej Wystalski przekazał asp. Tomaszowi Olczykowi – dotychczasowemu kierownikowi naszego posterunku - nominację na stanowisko pełniącego obowiązki komendanta

tutejszej placówki.

Uroczystego przecięcia wstęgi dokonał Burmistrz Miasta Kalety Klaudiusz Kandzia wraz z Komendantem Powiatowym Andrzejem Wystalskim. W wydarzeniu wzięli udział także przedstawiciele Rady Miejskiej: Eugeniusz Ptak, Irena Nowak, Janina Perz, Kazimierz Złotosz, Edward Drabik, Grzegorz Krupa oraz Robert Gryc.

Gratulujemy nowemu komendantowi naszego komisariatu i życzymy powodzenia oraz samych sukcesów. (jal)



**EL-VID** DYSTRYBUTOR ARTYKUŁÓW ELEKTRYCZNYCH I OŚWIETLENIOWYCH

## Promocja wakacyjna!

### Taśma LED

- światło: ciepłe białe oraz zimne białe
- IP65 w silikonie

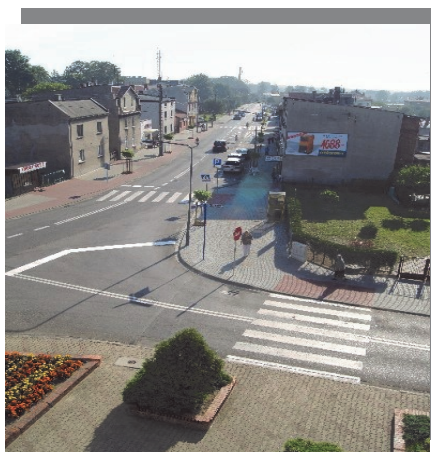
**CENA ZA METR: 22,50 z VAT**

<b>KOSZECIN</b> ul. Sobieskiego 12c tel. 034 357 63 50 faks 034 357 63 50	<b>MIASTECZKO ŚLĄSKIE</b> ul. Woźnicka 29 tel. 032 288 94 96 faks 032 392 24 60	<b>KALETY</b> ul. 1-go Maja 10a tel. 034 357 86 46 faks 034 357 86 46
--	--	--

### Nowe oznakowanie poziome drogi w centrum miasta



ul.1 Maja przed zmianami...



...i po malowaniu

**N**a zlecenie Zarządu Dróg Powiatowych w Tarnowskich Górach w miesiącu sierpniu zakończyło się odnawianie oznakowania poziomego na drogach powiatowych.

Jednocześnie na wniosek radnej Ireny Nowak powstało nowe przejście dla pieszych w centrum Kalet na wysokości posesji nr 14, co w znacznym stopniu poprawi bezpieczeństwo pieszych. (jal)

### Bezpłatne porady prawne

Najbliższy dyżur prawnika w Filii Biura Poselskiego Tomasza Głogowskiego w Kaletach (ul. Lubliniecka 2, MDK) odbędzie się 28 września (piątek). Porad udziela adwokat Mariusz Jakubowski. Prosimy o wcześniejszą rezerwację terminu telefonicznie (32 768 86 11, 699 237 471) oraz przygotowanie wszystkich materiałów pomocnych w rozpoznaniu istoty sprawy.

### Sprostowanie

W artykule „Kolejny etap remontu w Miejskim Przedszkolu nr 1 zakończony”, który ukazał się w sierpniowym numerze „Biuletynu Informacyjnego” zamieszczono omyłkowo niewłaściwe zdjęcia. Na zdjęciach tych widnieje pomieszczenie byłej pralni przedszkolnej, która po remoncie zaczęła pełnić funkcję

pomieszczenia socjalnego.

Remont w/w lokum przeprowadzono w 2009 roku. Skrupulatnym czytelnikom dziękuję serdecznie za zwrócenie uwagi na tę pomyłkę, zaś wszystkich urażonych tym faktem przepraszam.

Klaudiusz Kandzia





## Pozyskaliśmy dofinansowanie z WFOŚiGW w Katowicach na wykonanie i publikację albumu przyrodniczego

Z przyjemnością informujemy, że Miasto Kalety otrzymało dofinansowanie z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach w związku z naborem prowadzonym w ramach Priorytetu 5.2. „Jednorazowe publikacje propagujące ochronę środowiska i gospodarkę wodną”.

Dotacja w wysokości 9.800 zł. prze-

znaczona zostanie na wykonanie i publikację albumu przyrodniczego pn. „Kaletańska natura w obiektywie. Ochrona dziedzictwa przyrodniczego”.

Publikacja przedstawiająca przyrodnicze perełki naszego miasta będzie promowała nie tylko potrzebę ochrony środowiska, ale także nasze miasto jako godne odwiedzenia. Bardzo duży wkład w to przedsięwzięcie zawdzięczamy naszym

mieszkańcom, którzy przysyłali nam przepiękne zdjęcia kaletańskiej Matki Natury. Najciekawsze fotografie zostaną umieszczone w albumie i opatrzone imieniem i nazwiskiem autora.

Albumy będzie można nabyć w biurze Referatu Promocji Miasta oraz w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Kaletach. Wydanie albumu planowane jest na miesiąc grudzień.

Referat Promocji

## Stypendia socjalne

Stypendium socjalne przysługuje uczniom znajdującym się w trudnej sytuacji materialnej wynikającej z niskich dochodów w rodzinie (miesięczny dochód na 1 osobę nie przekraczający kwoty 351 zł netto) do czasu ukończenia kształcenia, nie dłużej jednak niż do ukończenia 24 roku życia, a w szczególności gdy w rodzinie występuje:

- bezrobocie,
- niepełnosprawność,
- ciężka lub długotrwała choroba,
- wielodzietność,
- alkoholizm lub narkomania,
- brak umiejętności w wypełnianiu funkcji opiekuńczo-wychowawczych,
- gdy rodzina jest niepełna.

Wnioski o przyznanie stypendium szkolnego wraz z dokumentami należy złożyć w terminie od dnia 1 września do dnia 15 września 2012 roku w Urzędzie Miejskim w Kaletach.

W przypadku:

- słuchaczy kolegów nauczycielskich,
- nauczycielskich kolegów języków obcych,
- kolegów pracowników służb społecznych,

Wnioski o przyznanie stypendium szkolnego należy złożyć w terminie do dnia 15 października 2012 roku.

Zgodnie z art. 90n ust. 7 ustawy o systemie oświaty, przyznanie stypendium szkolnego jest możliwe także na podstawie wniosku złożonego po terminie, jeżeli zaistnieje „uzasadniony przypadek”. Przepis ten nakłada na wnioskodawcę obowiązek uzasadnienia, z jakich wyjątkowych względów termin został przekroczony.

Wnioskodawcy zobowiązani są do przedstawienia informacji przy składanych wnioskach o wszystkich dochodach NETTO uzyskanych w miesiącu poprzedzającym złożenie wniosku, bądź w przypadku utraty dochodu z miesiąca, w którym dochód ten utracono. Dokumentem potwierdzającym wysokość osiągniętych dochodów może być nie tylko zaświadczenie o wysokości osiągniętych dochodów, lecz również oświadczenie, przy czym w takim przypadku pod oświadczeniem konieczne jest dopisanie klauzuli, o której mowa w art. 90n ust. 5a ustawy o systemie oświaty o następującej treści: "Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia". Natomiast w przypadku ubiegania się o stypendium szkolne dla ucznia, którego rodzina korzysta ze świadczeń pieniężnych z pomocy społecznej zamiast zaświadczenia lub oświadczenia o wysokości dochodów

można przedłożyć zaświadczenie lub oświadczenie o korzystaniu ze świadczeń pieniężnych z pomocy społecznej, przy czym w takim przypadku pod oświadczeniem konieczne jest dopisanie klauzuli, o której mowa w art. 90n ust. 5a ustawy o systemie oświaty o następującej treści: "Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia".

**Wnioski o przyznanie stypendium szkolnego można pobrać ze strony internetowej [www.bip.kalety.pl](http://www.bip.kalety.pl) lub w Urzędzie Miejskim w Kaletach pokój nr 12.**

Stypendium szkolne nie przysługuje:

- uczniom klas zerowych
- uczniom, którzy nie mieszkają na terenie gminy Kalety.

Stypendium szkolne nie przysługuje uczniowi:

- który otrzymuje inne stypendium ze środków publicznych z wyjątkiem sytuacji, kiedy łączna kwota otrzymywanych stypendiów nie przekracza 1820 zł (rocznie).
- który został umieszczony w instytucji zapewniającej całodobowe utrzymanie (Art. 7 ust. 2 ustawy z dn. 28 listopada 2003 r. o świadczeniach rodzinnych z późniejszymi zmianami)

Xymena Sudakowska

## Stypendia burmistrza miasta

Jak co roku, w ramach wyróżnienia indywidualnego dla uczniów i studentów zamieszkałych na terenie miasta Kalety, którzy mogli poszczycić się znaczącymi osiągnięciami naukowymi, artystycznymi lub sportowymi w roku szkolnym 2011/2012 przyznawane będą stypendia Burmistrza Miasta.

O stypendium ubiegać mogą się

uczniowie klas V i VI szkół podstawowych, gimnazjalnych, ponadgimnazjalnych oraz studenci do 26 roku życia, którzy są laureatami konkursów (olimpiad) szczebla ogólnopolskiego lub finalistami konkursów szczebla międzynarodowego. Wnioski o przyznanie Stypendium Burmistrza Miasta Kalety składać można od 1.09.2012 r. do 30.09.2012 r. w przypad-

ku studentów od 1.10.2012 r. do 31.10.2012 r.

Formularze wniosków można pobierać ze strony internetowej <http://www.bip.kalety.pl> lub w Urzędzie Miejskim, II piętro, pokój nr 15. Dodatkowych informacji zasięgnąć można pod numerem 34 352 76 55.

Małgorzata Mazur

**Zasiłki rodzinne – nowy okres zasiłkowy:**

**M**iejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Kaletach – Dział Świadczeń Rodzinnych, informuje, że wniosek w sprawie ustalenia prawa do świadczeń rodzinnych na nowy okres zasiłkowy 2012/2013 rozpoczynający się dnia 1 listopada br. przyjmowane będą od dnia 1 września br.

W przypadku gdy osoba ubiegająca się o świadczenia rodzinne na nowy okres zasiłkowy złoży wniosek wraz z dokumentami do dnia 30 września br., ustalenie prawa do świadczeń rodzinnych oraz wypłata świadczeń przysługujących za miesiąc listopad br., następuje do dnia 30 listopada br.

W przypadku gdy osoba ubiegająca się o świadczenia rodzinne na nowy okres zasiłkowy złoży wniosek wraz z dokumentami w okresie od 1 października do 30 listopada br., ustalenie prawa do świadczeń rodzinnych oraz wypłata świadczeń przysługujących za miesiąc listopad następuje do dnia 31 grudnia br.

W okresie zasiłkowym 2012/2013 tj. od 01.11.2012 r. do 31.10.2013 r. należy wykazać dochody za rok 2011 (rok bazowy) – poświadczony zaświadczeniem z urzędu skarbowego oraz PIT-11 za 2011 r. - uwzględniając zmiany wysokości dochodów członków rodziny, tj. dochód utracony lub uzyskany:

I. Dochód utracony (oznacza utratę dochodu spowodowaną: uzyskaniem prawa do urlopu wychowawczego, utratą prawa do zasiłku lub stypendium dla bezrobotnych, utratą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, z wyłączeniem umowy o dzieło, utratą zasiłku przedemerytalnego lub świadczenia przedemerytalnego, nauczycielskiego świadczenia kompensacyjnego, a także emerytury lub renty, renty rodzinnej lub renty socjalnej, z wyjątkiem rent przyznanych rolnikom w związku z przekazaniem lub dzierżawą gospodarstwa rolnego, wyrejestrowaniem pozarolniczej działalności gospodarczej, utratą zasiłku chorobowego, świadczenia rehabilitacyjnego lub zasiłku macierzyńskiego, przysługujących po utracie zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, utratą zasadzonych świadczeń alimentacyjnych w związku ze śmiercią osoby zobowiązanej do tych świadczeń):

- dokument określający datę utraty dochodu oraz miesięczną wysokość utraconego dochodu (np. świadectwo pracy, decyzja o wyrejestrowaniu działalności gospodarczej oraz PIT-11 lub adekwatny do osiągniętych dochodów za rok bazowy)

II. Uzyskanie dochodu (oznacza uzyskanie dochodu spowodowane: zakończeniem urlopu wychowawczego, uzyskaniem prawa do zasiłku dla bezrobotnych lub stypendium, uzyskaniem zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, z wyłączeniem umowy o dzieło, uzyskaniem zasiłku przedemerytalnego lub świadczenia przedemerytalnego, nauczycielskiego świadczenia kompensacyjnego, a także emerytury lub renty, renty rodzinnej lub renty socjalnej, z wyjątkiem rent przyznanych rolnikom w związku z przekazaniem lub dzierżawą gospodarstwa rolnego, rozpoczęciem pozarolniczej działalności gospodarczej, uzyskaniem zasiłku chorobowego, świadczenia rehabilitacyjnego lub zasiłku macierzyńskiego, przysługujących po utracie zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej)

a) uzyskanie dochodu w roku kalendarzowym poprzedzającym okres zasiłkowy (tj. rok bazowy 2011):

- dokument określający wysokość dochodu uzyskanego przez członka rodziny oraz liczbę miesięcy lub okres, w których dochód był osiągany (np. umowa o pracę oraz PIT- 11, decyzja PUP przyznająca zasiłek dla bezrobotnych)

b) uzyskanie dochodu po roku kalendarzowym poprzedzającym okres zasiłkowy ( po roku 2011):

- dokument określający wysokość dochodu uzyskanego przez członka rodziny z miesiąca następującego po miesiącu, w którym dochód został osiągnięty, tj. wynagrodzenie netto za drugi przepracowany miesiąc, (zaświadczenie pracodawcy – wzór do pobrania w dziale świadczeń rodzinnych)

Dochód: (Dotyczy wszystkich pełnoletnich członków rodziny)

**DOKUMENTY I OŚWIADCZENIA POTWIERDZAJĄCE WYSOKOŚĆ DOCHODU NALEŻY ZŁOŻYĆ DLA KAŻDEGO PEŁNOLETNIEGO CZŁONKA RODZINY INDYWIDU-**

**ALNIE.**

I. Rozliczenie podlegające opodatkowaniu na zasadach określonych w art. 27, 30b, 30c i 30e ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych

a) zaświadczenia urzędu skarbowego albo oświadczenia pod rygorem odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań członków rodziny o dochodzie podlegającym opodatkowaniu na zasadach określonych w art. 27, 30b, 30c i 30e ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych osiągniętym w roku kalendarzowym poprzedzającym okres zasiłkowy (w przypadku małżeństw oddzielne zaświadczenia oraz oświadczenia) oraz PIT -11 za 2011 r.

b) zaświadczenia albo oświadczenia członków rodziny pod rygorem odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań zawierające informację o wysokości składek na ubezpieczenie zdrowotne w roku kalendarzowym poprzedzającym okres zasiłkowy

c) oświadczenia członków rodziny o dochodzie niepodlegającym opodatkowaniu podatkiem dochodowym od osób fizycznych osiągniętym w roku kalendarzowym poprzedzającym okres zasiłkowy

II. Działalność gospodarcza (dotyczy osób, które taki dochód uzyskiwały):

- oświadczenia członków rodziny rozliczających się na podstawie przepisów o zryczałtowanym podatku dochodowym od niektórych przychodów osiąganych przez osoby fizyczne o dochodzie osiągniętym w roku kalendarzowym poprzedzającym okres zasiłkowy)

III. Gospodarstwo rolne (dotyczy osób, które taki dochód uzyskiwały):

- zaświadczenie właściwego organu gminy, nakaz płatniczy albo oświadczenie o wielkości gospodarstwa rolnego wyrażonej w hektarach przeliczeniowych ogólnej powierzchni w roku kalendarzowym poprzedzającym okres zasiłkowy  
Więcej informacji w biurze świadczeń rodzinnych – parter urzędu miasta lub pod nr telefonu 3527 656.

Iwona Wręczycka





Miejski Ośrodek  
Pomocy Społecznej w Kaletach

## **Komunikat w sprawie weryfikacji kwot kryteriów dochodowych i wysokości świadczeń rodzinnych od dnia 1 listopada 2012 r.**

**Komunikat w sprawie weryfikacji kwot kryteriów dochodowych i wysokości świadczeń rodzinnych od dnia 1 listopada 2012 r.**

Zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie wysokości dochodu rodziny albo dochodu osoby uczącej się stanowiących podstawę do ubiegania się o zasiłek rodzinny oraz wysokości świadczeń rodzinnych (Dz. U. poz. 959), od 1 listopada 2012 r. podwyższone zostaną

kwoty kryteriów dochodowych uprawniających do świadczeń rodzinnych oraz wysokość zasiłku rodzinnego.

Kwoty kryteriów dochodowych będą wynosić:

Od dnia 1 listopada 2012 r. do dnia 31 października 2014 r.

- 539 zł na osobę w rodzinie,
- 623 zł na osobę w rodzinie, w której jest dziecko niepełnosprawne,

Kwoty zasiłku rodzinnego będą wynosić:

- 77 zł na dziecko do 5 lat,
- 106 zł na dziecko w wieku od 6 do 18 lat,
- 115 zł na dziecko w wieku od 19 do 24 lat.

Na obecnym poziomie pozostaje wysokość dodatków do zasiłku rodzinnego, jednorazowej zapomogi z tytułu urodzenia się dziecka, świadczenia pielęgnacyjnego oraz zasiłku pielęgnacyjnego.

Iwona Wręczycka

### **Warsztaty w ramach projektu „Ja też potrafię”**

**W** dniach od 20 - 22 sierpnia 2012r. uczestnicy projektu unijnego pn. „Ja też potrafię”, w ramach Priorytetu VII Promocja integracji społecznej, Działanie 7. 1. Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej Pro-

gramu Operacyjnego Kapitał Ludzki brali udział w warsztatach nabywania kompetencji zawodowych i umiejętności społecznych .

Warsztaty odbywały się w gminie Kościelisko, prowadzone były przez doradców i psychologów Ośrodka Twórczej Interwencji z Krakowa. Warsztaty te są uzupełnieniem aktywizacji zawodowej

tj. kursów zawodowych, które są realizowane w Ośrodku Doskonalenia Zawodowego w Lublińcu.

Dziękujemy uczestnikom projektu za zaangażowanie w zajęcia warsztatowe oraz wzorowe reprezentowanie naszej gminy.

Kierownik MOPS Renata Czudaj



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



### **Spotkania rekrutacyjne do udziału w projekcie pn.**

**„Oswoić @ - wsparcie dla mieszkańców gminy Kalety” oraz „Opiekun osób starszych – wsparcie dla mieszkańców gminy Kalety”**



**W** czwartek 30 sierpnia w siedzibie Urzędu Miejskiego w Kaletach odbyło się spotkanie rekrutacyjne do projektu pn. „Oswoić @ - wsparcie dla mieszkańców gminy Kalety” oraz „Opiekun osób starszych – wsparcie dla mieszkańców gminy Kalety”.

Obydwa projekty współfinansowane są ze środków Unii Europejskiej w ramach

Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. Uczestnicy pierwszego projektu będą mieli okazję podczas odbywających się szkoleń osiągnąć wiedzę z zakresu obsługi komputera w tym Internetu. Zaś w drugim szkoleniu osoby biorące w nim udział zostaną przygotowane do wykonywania zawodu opiekuna osób starszych.

Kierownik MOPS Renata Czudaj

**Sprzedaż drewna opałowego i kominkowego, pociętego na klocki****Sosna, świerk 150 zł/mp, brzoza 170 zł/ mp, dąb 190 zł/ mp****Tel. 505 362 561, 34 357- 83- 50, Transport na terenie Kalet gratis.****Ogłoszenie o wyniku postępowania przetargowego na Budowę odcinka drogi gminnej ul. Matejki II etap**

Burmistrz Miasta Kalety informuje, że w przetargu nieograniczonym na: „Budowę odcinka drogi gminnej ul. Matejki w Kaletach wraz z kanalizacją deszczową od km 0,0+0,0 do km 0,1+22,64 - II etap” przeprowadzonym w dniu 8 sierpnia 2012 roku została wybrana Firma: Zakład Robót Drogowych i Budowlanych Erwin Heflik ul. Jana Pawła II 27d 41-940 Piekary Śląskie Uzasadnienie: Oferta zawierała najkorzystniejszą cenę oraz spełniała wymogi określone w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

**Wyniki przetargu na "Budowę odwodnienia DP 3248 Kalety-Miotek (etap 1)"**

Informujemy, że Zarząd Dróg Powiatowych w Tarnowskich Górach dokonał wyboru oferty w procedurze przetargowej na: "Budowę odwodnienia DP 3248 Kalety-Miotek (etap 1)". Najkorzystniejszą ofertę złożył Zakład Budownictwa Drogowego Wodno-Kanalizacyjnego i Transportu, Edward Hucz, ul. 3 Maja 27, 42-283 Boronów.

**Burmistrz Miasta Kalety  
ogłasza****I przetarg ustny ograniczony na zbycie prawa użytkowania wieczystego nieruchomości zabudowanych wraz ze sprzedażą położonych na nich budynków garażowych.**

Działka nr 462/64 o powierzchni 0,0030 ha,  
Działka nr 463/64 o powierzchni 0,0029 ha,  
Działka nr 464/64 o powierzchni 0,0029 ha,  
Działka nr 465/64 o powierzchni 0,0029 ha,  
Działka nr 466/64 o powierzchni 0,0029 ha,  
Działka nr 467/64 o powierzchni 0,0030 ha

- położenie- Kalety, ul. B. Chrobrego, karta mapy 1 Żyglinek,  
- własność – właścicielem gruntu jest Skarbu Państwa, wieczystym użytkownikiem gruntu i właścicielem budynków stanowiących odrębną nieruchomość jest Gmina Kalety. Nieruchomości zapisane są w księdze wieczystej Sądu Rejonowego w Tarnowskich Górach pod numerem GL1T/00078128/9,  
- przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego: zgodnie z treścią planu nieruchomości położone są na obszarze oznaczonym symbolem 1MW1- tereny zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej,  
- działki w formie prostokąta, nieogrodzone, zabudowane bokami garażowymi o konstrukcji murowanej, wybudowanymi w 1988 roku. Garaże nieogrzewane, przykryte stropodachem o powierzchni 16,63 m<sup>2</sup>. W garażach brak instalacji elektrycznej, otworów okiennych i kanałów naprawczych.

Cena wywoławcza każdej z w/w nieruchomości zabudowanej wynosi – 4.700 zł.

Wadium – 500 zł.

**Przetarg jest ograniczony do mieszkańców Kalet, którzy byli lub są pracownikami Kaletańskich Zakładów Celulozowo-Papierniczych w Kaletach i którzy wylegitymują się posiadaniem przed dniem 1.09.2011 r. którejkolwiek z działek stanowiących przedmiot przetargu.**

Przetarg odbędzie się w dniu 28 września 2012 roku w sali posiedzeń Urzędu Miejskiego w Kaletach przy ul. Żwirki i Wigury 2, II piętro, pokój nr 24, o godzinie 10.00.

Uzasadnieniem wyboru takiej formy przetargu jest możliwość spełnienia warunków przetargu przez ograniczoną liczbę osób.

Termin zgłoszenia uczestnictwa w przetargu upływa w dniu

25 września 2012 r. Zgłaszając uczestnictwo w przetargu należy przedłożyć komisji przetargowej dokumenty potwierdzające spełnienie warunków przetargu.

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest zgłoszenie uczestnictwa w przetargu i przedłożenie stosownych dokumentów do dnia 25 września 2012 roku oraz wpłacenie wadium w podanej wyżej wysokości.

Wadium należy wpłacić przelewem lub gotówką na konto Urzędu Miejskiego w Kaletach:

MBS Myszków o/Woźniki 47 8279 1023 0202 6204 2002 0002 **do dnia 24 września 2012 roku.**

Wadium może być również wniesione w obligacjach Skarbu Państwa lub papierach wartościowych dopuszczonych do obrotu publicznego, które należy złożyć w dziale księgowości Urzędu Miejskiego w Kaletach do dnia 20 września 2012 roku. Dowód wniesienia wadium przez uczestnika przetargu podlega przedłożeniu komisji przetargowej przed otwarciem przetargu. Wadium wniesione w pieniądzu przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości.

Wadium wniesione w innej formie niż w pieniądzu, przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, podlega zwrotowi niezwłocznie po wpłaceniu kwoty równej cenie nabycia nieruchomości.

Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, a uchylił się od zawarcia umowy, nie podlega zwrotowi.

Cena nabycia nieruchomości jest płatna w całości przed spisaniem aktu notarialnego.

Koszty spisania aktu notarialnego ponosi nabywca.

Burmistrz Miasta Kalety zastrzega sobie prawo odwołania przetargu bez podania przyczyn.

Informacji związanych ze zbyciem w/w nieruchomości udziela się w Urzędzie Miejskim w Kaletach, pokój nr 25 lub pod nr telefonu 34/3527648.





## Sprawozdanie z XX sesji Rady Miejskiej w Kaletach

**30** sierpnia 2012 r. w sali posiedzeń Urzędu Miejskiego odbyła się XX sesja Rady Miejskiej w Kaletach, obradom przewodniczył Eugeniusz Ptak – przewodniczący Rady Miejskiej.

Podczas sesji wręczone zostały nagrody dla laureatów konkursu na najładniejszy balkon i przydomowy ogród.

Po sprawozdaniu burmistrza oraz przewodniczącego Rady Miejskiej z działalności w okresie międzysesyjnym radni podjęli następujące uchwały:

**Nr 186/XX/2012** w sprawie poparcia dla stanowiska Rady Gminy Ożarówice, Rady Miejskiej w Miasteczku Śląskim oraz Rady Powiatu w Tarnowskich Górach w sprawie podjęcia działań mających na celu zmianę przebiegu połączenia kolejowego Międzynarodowego Portu Lotniczego „Katowice” w Pyrzowicach z miastami Aglomeracji Górnośląskiej. Podjęcie uchwały poprzedzone było wystąpieniem Radnej Sejmiku Śląskiego – Wiceprzewodniczącej Komisji Środowiska i Gospodarki Wodnej Pani Barbary Dziuk.

**Nr 187/XX/2012** w sprawie zmian budżetu Miasta Kalety na 2012 rok.

**Nr 188/XX/2012** w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2012-2022.

**Nr 189/XX/2012** w sprawie wyrażenia poparcia dla starań o uznanie mowy śląskiej jako języka regionalnego.

**Nr 190/XX/2012** w sprawie poparcia sprzeciwu wobec zapowiedzi likwidacji Sądu Rejonowego w Lublińcu.

W kolejnym punkcie obrad wiceprzewodniczący Komisji Rewizyjnej przedstawił radnym wyniki kontroli wewnętrznej „Gospodarka finansowo ekonomiczna – wpływy do budżetu miasta za kanalizację ściekową”.

W wolnych wnioskach i interpelacjach radni zgłaszali bieżące sprawy:

**Radna Irena Nowak:**

- podziękowała za utworzenie dodatkowego przejścia dla pieszych na ulicy 1 Maja (w centrum) oraz za przycięcie konarów drzew przy ul. Gwoździa,
- pytała o możliwość oznakowania zjazdu na cmentarz,

- prosiła o interwencję w sprawie awarii lampy przy ul. Bema 18,

- poruszyła problem przepelnionych pojemników na makulaturę w mieście.

**Radny Edward Drabik:**

- podziękował za ustawienie ławek przy ścieżce rowerowo-pieszkiej do Kuczowa

- oraz poprosił o oświetlenie tej ścieżki,

- zaapelował o głosowanie na Miasto Kalety w "Wakacyjnej bitwie miast".

**Radny Kazimierz Złotosz:**

- zgłosił awarię lampy przy ulicy Wodnej,

- prosił o dodatkowe oznakowanie dojeżdża do cisa Donnersmarcka.

**Radna Zuzanna Jelonek:**

- podziękowała: za ujęcie w budżecie termomodernizacji Klubu w Drutarni, pomoc w organizacji oraz uczestnictwo w obchodach Święta Gminnego, a także za wszystkie prace tam prowadzone,

- zwróciła uwagę na konieczność budowy chodnika przy ul. 3 Maja,

- prosiła o ustawienie ławek przy ścieżce „Aleja Dębów” oraz umożliwienie korzystania z mostu w Truszczyca pieszym i rowerzystom.

**Radna Blandyna Kąkol:**

- pytała o termin rozpoczęcia remontu chodnika przy ul. Paderewskiego, o możliwość przesunięcia witaacza znajdującego się za zjazdem do Mokrusa, jak również o niewyremontowany odcinek ulicy 30-lecia,

- ponownie poruszyła problemy:

- braku oświetlenia na moście na ul. 30-lecia oraz tablicy ogłoszeniowej w Zielonej

- koniecznego remontu nawierzchni ul. Wierzbowej,

- ustawienia ławki przy przystanku busa w centrum (obok Urzędu Miejskiego),

- zaproponowała utworzenie wypożyczalni rowerów w Zielonej.

**Radna Mirosława Potempa:**

- ponownie prosiła o utwardzenia dróg bocznych od ulicy Paderewskiego,

- zwróciła się o dodatkowe oznakowanie ścieżki „Zielona Pętla” oraz ustawienia tablic informacyjnych z nazwami poszczególnych dzielnic.

**Radny Zygmunt Mirowski:**

- podziękował w imieniu organizatorów Zabawy w Kuczowie radnym: M. Potempie, E. Drabikowi, Z. Pele i R. Sendlowi - za ufundowanie fantów,

- zwrócił się z prośbą o ustawienie koszy na śmieci przy ławkach na ścieżce rowerowo-pieszkiej do Kuczowa, a także ustawienia ławek na ścieżce przyrodniczej „Do bobrów” w Zielonej,

- zgłosił konieczność remontu ulic Orzeszkowej oraz Ogrodowej.

**Przewodniczący Eugeniusz Ptak:**

- poruszył problem klubu LKS „Małapanew” i zwrócił się do Komisji Oświaty i Sportu oraz radnego Z. Mirowskiego o podjęcie działań w sprawie wsparcia klubu,

- przekazał prośbę mieszkańców Jędrzyska dotyczącą oznakowania tej dzielnicy.

**Radny Robert Gryc:**

- prosił o ustawienie ławek przy boisku do siatkówki plażowej na terenie obiektu sportowego Orlik oraz rozważenie w przyszłości budowy kolejnego takiego boiska.

**Radny Grzegorz Krupa:**

- zgłosił awarię latarni przy ulicy Rogowskiego obok MOW- u oraz pozarywane studzienki na tej ulicy (od kościoła do leśniczówki),

- poruszył sprawę częstej awaryjności bankomatów w mieście.

**Wiceprzewodniczący R. Sendel:**

- zaproponował oznakowanie samochodu zakupionego przez Urząd Miejski poprzez zakupienie do niego lampy ostrzegawczej,

- prosił o zorganizowanie punktów na skład piasku na okres zimowy.

**Radna J. Perz:**

- poruszyła problem parkowania przy ulicy Rogowskiego obok kościoła i możliwość oznakowania miejsca do tego wyznaczonego,

- prosiła o oznakowanie poziome ulicy Sienkiewicza (przejście dla pieszych) oraz wyczyszczenie studzienek na tej ulicy.

W przedostatnim punkcie obrad radny powiatowy Józef Kalinowski zdał relację z prac w Powiecie, zaś przewodniczący poinformował radnych o pismach, które wpłynęły w okresie międzysesyjnym do biura rady i wraz z burmistrzem zaprosił do uczestnictwa w obchodach I Święta Truszczyca.



Laureaci konkursu na najładniejszy balkon i przydomowy ogród



# ZBIÓRKA ELEKTROŚMIECI



użytkujesz  
elektronikę ?

 **włącz**

*eco*  
wyobraźnię

**Przyjmujemy bezpłatnie** ►

**zużyte telewizory, pralki, lodówki,  
komputery, telefony oraz inną  
niepotrzebną elektronikę.**

**Elektrośmieci są odpadami niebezpiecznymi. Zawierają toksyczne substancje.  
Wyrzucane do śmieci mogą zatruwać środowisko naturalne.**



**Nie wyrzucaj elektroodpadów do kosza na śmieci.\***

\*podstawa prawna - "ustawa o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym" (Dz.U. 2005 Nr 180, poz.1495 z późn. zm.)



**BIOSYSTEM** elektrorecykling

Organizacja Odzysku Sprzętu  
Elektrycznego i Elektronicznego SA

**[www.bioelektro.pl](http://www.bioelektro.pl)**



**Kalety– zbiórka elektroodpadów sprzed posesji  
26 września (środa) od godziny 8.00**





Restauracja "Gościinna"  
Kalety, ul. 1 Maja 1  
tel. 34 357 72 04



Zestaw śląski:  
rolada wołowa \* kluski \* czerwona kapusta

20 zł

Grilowane żeberko Ewy miodem pachnące,  
na kapuście z ziemniakami pieczonymi podane

23 zł

Łosoś z grila z masłem czosnkowym, z ziemniakami  
smażonymi i warzywami gotowanymi

26 zł

Golonko piwem pachnące na ciapkapuście podane

23 zł

*Pasja smaku i gościnności*

## PROMOCJA "Letni Wymiatacz"



**INTER**  
Connect

tel. 669 685 683 lub 507 118 259

[www.interconnect.pl](http://www.interconnect.pl)

\* oferta ograniczona terytorialnie

25 Mbit  
od 55zł\*

### Biuletyn Informacyjny Miasta Kalety

Wydaje Urząd Miejski w Kaletach,  
ul. Żwirki i Wigury 2

Redakcja: **Jacek Lubos** (red. naczelny),  
**Janusz Maruszczyk**.

Materiały do Biuletynu przyjmowane są do ostatniego  
dnia każdego miesiąca pod adresem:

[jacek.lubos.mail@gmail.com](mailto:jacek.lubos.mail@gmail.com)

oraz w Urzędzie Miejskim, w pokoju nr 23 b.

Kontakt telefoniczny z redakcją:

513-754-157, (034) 352-76-52

pn. -pt. 7.30-15.30

Kontakt w sprawie reklam i ogłoszeń:

(034) 352-76-55, [biuletynkalety@interia.pl](mailto:biuletynkalety@interia.pl)  
(reklamy tylko w plikach JPG)

Redakcja zastrzega sobie prawo redagowania materia-  
łów. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Biuletyn Informacyjny jest członkiem  
Polskiego Stowarzyszenia Prasy Lokalnej.

Druk: Foto- Zymela

42- 660 Kalety, ul. Drozdka 39

[www.fotoidruk.pl](http://www.fotoidruk.pl), Nakład 1000 egz.

### OGŁOSZENIE DROBNE

Do wynajęcia mieszkanie: 2 pokoje + kuchnia. Tel. 34 3577117





Przychodnia **SAWMED**  
zaprasza do nowego  
**Gabinetu Stomatologicznego**  
lek. stom. Piotr Chwastowski

Świadczymy usługi w zakresie

- profilaktyki
- stomatologii estetycznej, zachowawczej i dziecięcej
- wybielania zębów
- leczenia kanałowego (endodoncja)
- bezbolesnego usuwania zębów
- leczenia parodontozy
- protetyki: korony i mosty porcelanowe, protezy
- usuwania kamienia i przebarwień zębów

rejestracja tel. (34) 3577 335  
ul. Gwoździa 25, Kalety

godziny przyjęć: pon 14.00 - 18.00  
wt 9.00 - 14.00  
pt 14.00 - 18.00

## Logopeda

Jeśli niepokoi Cię  
mowa Twojego dziecka,  
podejrzewasz u niego:

- zaburzenia w rozwoju mowy,
  - wady wymowy,
  - problemy z czytaniem i pisanie



### Oferta:

- dostępność i wyselekcjonowanie zajęć zarówno dla dzieci, młodzieży jak i dorosłych
- kompleksowe badanie i diagnoza rozwoju mowy
- nowoczesne i zindywidualizowane metody terapii
- nauka przez zabawę
- materiały do pracy w domu
- elastyczne godziny i terminy spotkań
- profilaktyka w zakresie wad wymowy
- konkurencyjne ceny

## PIERWSZE SPOTKANIE GRATIS !!!

ROZPOCZĘCIE 17 WRZEŚNIA. ZAJĘCIA OD PON - PT W GODZ. 13:00-18:00

Szczegółowe informacje oraz zapisy:

Tel. 34 357 73 35

e-mail: [twojlogopeda.sawmed@gmail.com](mailto:twojlogopeda.sawmed@gmail.com)

bezpośrednio w recepcji placówki w godz. 7.30 - 18.00

NZOZ "SAWMED"

ul. Gwoździa 25

42-660 Kalety

Dostępność dla wszystkich!!